

# SHARP®

SISTEMA DE COMUNICACIONES  
ENTRE CAJAS REGISTRADORAS DEL TERMINAL POS

MODELO

# UP-800F UP-810F

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



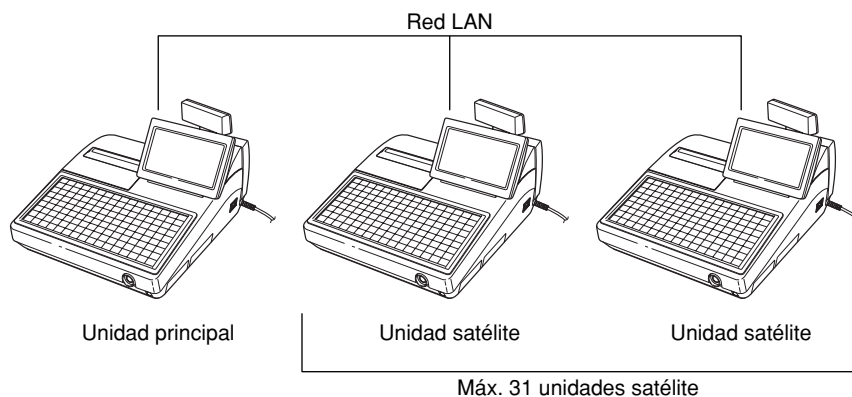
# INDICE

■ Introducción.....	3
<b>1 Operación en Línea.....</b>	<b>4</b>
1. Visualización de los mensajes .....	4
(1) Mensaje visualizado durante las comunicaciones en línea .....	4
(2) Mensajes de error .....	5
2. Operación de apertura del establecimiento (modo OPXZ) – unidades principal y satélite .....	6
3. Operación de cierre del establecimiento (modo OPXZ) – unidades principal y satélite .....	7
4. Sistema de dependientes .....	8
(1) Sistema centralizado de archivo de dependientes .....	8
(2) Sistema individual de archivo de dependientes .....	9
5. Operación de inicio de sesión (asignación de dependientes) (modo REG/modo MGR) .....	10
6. Informe de inicio de sesión de dependientes .....	11
7. Operación de cierre de sesión (cancelación de asignación de dependientes) (modo REG/modo MGR) .....	12
8. Descarga del contenido de la programación a las unidades satélite – unidad principal .....	13
(1) Descarga inicial de datos .....	13
(2) Descarga de datos para mantenimiento .....	14
9. Codificación y actualización del archivo de GLU .....	17
(1) Sistema centralizado del archivo de GLU .....	17
(2) Sistema individual del archivo de GLU .....	17
10. Control de existencias de PLU/EAN .....	18
11. Interrogación de la T-LOG .....	19
12. Control de los datos de PLU/EAN .....	20
13. Fondón de cambio de precios .....	22
14. Control de los datos de clientes .....	22
15. Comunicación con una impresora remota (opcional) .....	23
16. Cambio de ruta de los datos de impresión .....	24
<b>2 Informes Consolidados e Individuales.....</b>	<b>25</b>
1. Modos de operación .....	25
2. Informes consolidados – unidad principal/unidad principal auxiliar .....	26
(1) Procedimiento de generación de informes .....	26
(2) Lista de informes consolidados (Lectura y reposición de datos de sistema) .....	27
3. Informes individuales – unidad principal/unidad principal auxiliar/unidades satélite .....	29
(1) Procedimiento de generación de informes .....	29
(2) Lista de informes individuales (Lectura y reposición) .....	30
4. Informes de reposición en un sistema sin archivo de almacenamiento .....	32
5. Informe de dependientes .....	33
(1) Sistema centralizado de archivo de dependientes .....	33
(2) Sistema individual de archivo de dependientes .....	34
6. Informe de cajeros .....	35
7. Informes que pueden ser generados cuando la función de Declaración del efectivo/cheques obligatoria (CCD) está habilitada .....	36
8. Operación de borrado por reposición (modos X1/Z1 y X2/Z2) – unidad principal .....	37
<b>3 Programación de IRC.....</b>	<b>38</b>
1. Ajuste de los números de máquina – unidades principal y satélite .....	38
2. Ajuste de los números de terminal (números de máquina de IRC) para unidades satélite .....	39
3. Ajuste inicial para la unidad principal y creación/actualización de la lista de la unidad principal .....	40
(1) Ajuste del número de terminal para unidad principal y creación de la lista de la unidad principal .....	40
(2) Borrado de una máquina de la lista de la unidad principal .....	41
4. Especificación del terminal que debe servir como unidad principal auxiliar – unidad principal .....	42

5. Especificación de si se debe habilitar o inhabilitar la función de reintento del sistema cuando se produce un error de transmisión – unidades principal y satélite .....	43
6. Selección del modo de búsqueda del código de PLU/EAN, si se busca primero en la unidad principal o en la unidad satélite – unidad satélite .....	44
7. Lectura del contenido de la programación de IRC – unidades principal y satélite .....	45
8. Programación para la impresora remota .....	47
(1) Programación básica para la impresora remota – unidades principal y satélite .....	47
(2) Programación opcional para la impresora remota – unidades principal y satélite .....	49
9. Programación para la estación de trabajo del administrador (MWS) – unidades principal y satélite .....	51
(1) Programación del número de terminal .....	51
(2) Programación del tiempo vencido .....	52
(3) Programación del número de acceso de enlace .....	52
10. Lectura del contenido de la programación de la estación de trabajo del administrador (MWS) – unidades principal y satélite .....	53
<b>4 Respaldo del Sistema .....</b>	<b>54</b>
1. Forma de operación del sistema IRC auxiliar .....	54
2. Declaración de unidad principal .....	55
(1) Cuando se avería la unidad principal – Declaración de unidad principal en la unidad principal auxiliar .....	55
(2) Cuando se avería la unidad principal auxiliar – Declaración de unidad principal en la unidad principal .....	57
3. Declaración de recuperación .....	58
(1) Cuando la unidad principal reanuda las operaciones después de una avería – Declaración de recuperación en la unidad principal auxiliar .....	58
(2) Cuando la unidad principal auxiliar reanuda las operaciones después de una avería – Declaración de recuperación en la unidad principal .....	60
<b>5 Recuperación de Errores .....</b>	<b>61</b>
1. Operación de borrado manual .....	61
(1) Procedimiento de borrado manual .....	61
(2) Lista de ítems de borrado manual .....	62
2. Función de reintento del sistema .....	63
(1) Cuando la función de reintento del sistema está inhabilitada .....	63
(2) Cuando la función de reintento del sistema está habilitada .....	64
<b>6 Especificaciones Básicas para la Red LAN .....</b>	<b>65</b>

# Introducción

El sistema de comunicación entre cajas registradoras UP-800F/810F (IRC) consiste en una unidad principal y hasta 31 unidades satélite, las cuales están todas interconectadas mediante una red LAN para proporcionar la transmisión de datos entre ellas. Este sistema permite que el administrador ejerza un control centralizado sobre las unidades satélite a través de la unidad principal.



- Una de las unidades satélite se puede utilizar como unidad principal auxiliar.

**NOTA**

*La tarjeta de RAM adicional, UP-S04MB2, debe ser instalada en la unidad principal y si es posible en cada unidad satélite.*

# 1

# Operación en Línea

## 1. Visualización de los mensajes

### (1) Mensaje visualizado durante las comunicaciones en línea

- 1) El mensaje que se muestra a continuación, se visualiza en la unidad principal que está realizando la transmisión IRC.

ej.:

SENDING DATA

**NOTA**

*El mensaje arriba mostrado, se visualiza también en la unidad satélite que está realizando la transmisión para la reposición del sistema.*

- 2) El número de máquina de la unidad satélite que se está comunicando con la unidad principal se visualiza en la unidad principal después del comienzo de transmisión IRC.

ej.:

000022

En este caso, el número de máquina de la unidad satélite es "000022".

## (2) Mensajes de error

Cuando ocurre un error, se visualiza el mensaje de error correspondiente.

Para borrar un mensaje de error, pulse la tecla **CL**.

Para los detalles sobre los mensajes de error, consulte la tabla de abajo.

### Lista de mensajes de error

Mensajes de error (predeterminados)	Descripción
RETRY	<ul style="list-style-type: none"><li>Este mensaje indica que se reintentó comunicar con la máquina con la que la comunicación no se ha realizado con éxito.</li></ul>
BUSY	<ul style="list-style-type: none"><li>La máquina de destino está ocupada.</li></ul>
CODE NOT FREE	<ul style="list-style-type: none"><li>El dependiente especificado ha iniciado sesión en otra máquina.</li><li>El código de GLU registrado está en utilización.</li></ul>
LACKING MEMORY	<ul style="list-style-type: none"><li>La memoria de códigos de GLU o de archivo relacionado no es suficiente.</li></ul>
LINE ERROR	<ul style="list-style-type: none"><li>Error de transmisión</li></ul>
MOTOR LOCK	<ul style="list-style-type: none"><li>La impresora remota no operó correctamente.</li></ul>
NO AUTHORITY	<ul style="list-style-type: none"><li>El dependiente que registró un código de GLU no estaba autorizado.</li></ul>
NON RESET	<ul style="list-style-type: none"><li>Descarga inicial de datos de la IRC antes de la reposición.</li></ul>
BACKUP DOWN?	<ul style="list-style-type: none"><li>La unidad principal auxiliar no responde a la solicitud.</li></ul>
MASTER DOWN?	<ul style="list-style-type: none"><li>La unidad principal no responde a la solicitud.</li></ul>
OFF LINE	<ul style="list-style-type: none"><li>Error de impresora remota en el modo fuera de línea.</li></ul>
POWER OFF	<ul style="list-style-type: none"><li>La máquina de destino está desconectada.</li></ul>
T-LOG FULL	<ul style="list-style-type: none"><li>La memoria intermedia T-LOG está llena.</li></ul>
TYPE ERROR	<ul style="list-style-type: none"><li>El archivo en la unidad principal y el en la unidad satélite no son del mismo tipo.</li></ul>
UNDEFINED CODE	<ul style="list-style-type: none"><li>El código del dependiente especificado no se encuentra en la lista de la unidad principal.</li><li>El código de GLU registrado no está listado.</li></ul>
ENTRY ERROR	<ul style="list-style-type: none"><li>El registro que se ha hecho no es válido.</li></ul>

## 2. Operación de apertura del establecimiento (modo OPXZ) – unidades principal y satélite

Cuando se efectúa la operación de apertura del establecimiento en la unidad principal, se abre el sistema IRC. El POS puede enviar el comando AT mediante esta tarea. Esta función controla un módem, pero no tiene control sobre el registro y T-LOG. El procedimiento para la operación de apertura del establecimiento es como sigue.

OPXZ MODE	↓	P UP	▲	CAN	.	CL
01 READING				CEL		
02 RESETTNG				7	8	9
03 EMPLOYEE						
04 SCH(+)				4	5	6
05 SCH(-)						
06 CCD SHIFT ENTRY				1	2	3
07 OPEN STORE						
08 CLOSE STORE				0	00	ENTR
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN			
OPXZ	CLERK0001					0001
						10:00

Seleccione "OPEN STORE" en la ventana del modo OPXZ y pulse la tecla .

### NOTA

- También se podrá efectuar la operación de apertura del establecimiento en cada unidad satélite.
- La operación de apertura del establecimiento no se puede efectuar en las máquinas cuyos números de terminal todavía no han sido programados.
- Cuando se produzca un error de transmisión mientras se efectúa la operación de apertura del establecimiento, se considerará la operación de apertura del establecimiento como si hubiera terminado con normalidad si se ha inhabilitado la función de reintento del sistema\* mediante la programación. Cuando la unidad principal ha sido programada para permitir la función de reintento del sistema, visualizará el número de máquina de la unidad satélite en la que se ha producido el error. La selección del número de máquina mostrado visualizará un señalador para efectuar el comando de reintento de la operación de apertura del establecimiento.

\* Para la función de reintento del sistema, consulte las páginas 63–64.

### 3. Operación de cierre del establecimiento (modo OPXZ) – unidades principal y satélite

Cuando se efectúa la operación de cierre del establecimiento en la unidad principal, se cierra el sistema IRC. El POS puede enviar el comando AT mediante esta tarea. Esta función controla un módem, pero no tiene control sobre el registro y T-LOG. El procedimiento para la operación de cierre del establecimiento es como sigue.

OPXZ MODE	↓	P UP	▲	CAN	.	CL
01 READING				CEL		
02 RESETTING				7	8	9
03 EMPLOYEE						
04 SCH(+)				4	5	6
05 SCH(-)						
06 CCD SHIFT ENTRY				1	2	3
07 OPEN STORE						
08 CLOSE STORE				0	00	ENTR
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN			
OPXZ	CLERK0001					0001
						10:00

Seleccione “CLOSE STORE” en la ventana del modo OPXZ y pulse la tecla .

#### NOTA

- También se puede efectuar la operación de cierre del establecimiento en cada unidad satélite.
- Cuando se realiza la operación de cierre del establecimiento, los datos que quedan en la memoria intermedia T-LOG de todas las unidades satélite se recolectan en la unidad principal.
- Cuando se produzca un error de transmisión durante la operación de cierre del establecimiento, se considerará la operación como si hubiera terminado con normalidad si se ha inhabilitado la función de reintento del sistema\* mediante la programación. Cuando la unidad principal ha sido programada para permitir la función de reintento del sistema, visualizará el número de máquina de la unidad satélite en la que se ha producido el error. La selección del número de máquina mostrado visualizará un señalador para efectuar el comando de reintento de la operación de cierre del establecimiento.

\* Para la función de reintento del sistema, consulte las páginas 63–64.



## 4. Sistema de dependientes

En el sistema IRC, están disponibles los dos tipos siguientes de sistemas de archivo de dependientes: un sistema centralizado y un sistema individual. En el sistema centralizado de archivo de dependientes, la unidad principal administra los datos de transacciones de los dependientes del sistema IRC. En el sistema individual de archivo de dependientes, cada máquina administra sus datos de transacciones de los dependientes.

Para la selección del tipo de sistema de dependientes, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

### (1) Sistema centralizado de archivo de dependientes

#### **Sistema centralizado de archivo de dependientes – sin la función de sobreposición de dependientes**

En este sistema, cada archivo de dependientes se encuentra bajo el control centralizado de la unidad principal y la programación de dependientes debe ser efectuada solamente en la unidad principal. Cuando un dependiente inicia sesión en una unidad satélite, se iniciará la comunicación entre dicha unidad satélite y la unidad principal. Se puede generar un informe listando a los dependientes que han iniciado sesión. (Para más información sobre el informe de inicio de sesión de dependientes, consulte la página 11.)

#### **Sistema centralizado de archivo de dependientes**

##### **– con la función de sobreposición de dependientes y sin archivos de almacenamiento de sobreposición de dependientes**

En este sistema, cada archivo de sobreposición de dependientes se encuentra bajo el control centralizado de la unidad principal y la programación de dependientes debe ser efectuada solamente en la unidad principal. Cuando un dependiente inicia sesión en una unidad satélite, se iniciará la comunicación entre dicha unidad satélite y la unidad principal.

Cuando el dependiente cierra sesión, los datos de sobreposición de dependientes son transferidos a la unidad principal y almacenados en el archivo de sobreposición de dependientes.

#### **Sistema centralizado de archivo de dependientes**

##### **– con la función de sobreposición de dependientes y archivos de almacenamiento de sobreposición de dependientes**

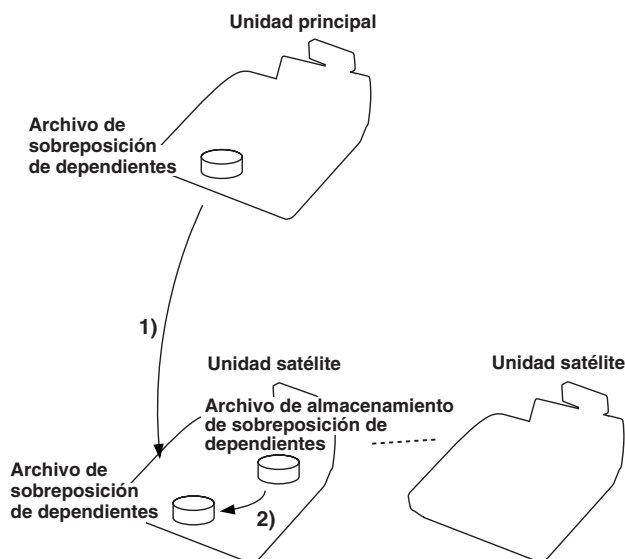
En este sistema, cada archivo de sobreposición de dependientes se encuentra bajo el control centralizado de la unidad principal y la programación de dependientes debe ser efectuada solamente en la unidad principal. La forma del flujo de datos difiere según el dependiente inicia sesión o no en la misma unidad satélite empleada en su operación anterior. (Los datos que circulan en el sistema incluyen no solamente los datos de los dependientes sino también los datos de GLU. En la figura en la página siguiente, se omiten los flujos de datos de GLU.)

1) Cuando el dependiente inicia sesión en una máquina diferente a la empleada en su operación anterior: En este caso, los datos de sobreposición de dependientes son enviados desde la unidad principal a la unidad satélite (transferencia de datos de sobreposición de dependientes).

2) Cuando el dependiente inicia sesión en la misma unidad satélite a la empleada en su operación anterior: En este caso, no se realiza ninguna transferencia de datos entre la unidad principal y la unidad satélite pero cargan los datos guardados en el archivo de almacenamiento de la unidad satélite. Esto permite una búsqueda de datos más rápida que en el caso 1).

En cualquiera de los casos arriba mencionados, cuando se realiza la operación de cierre de sesión, los datos de sobreposición de dependientes son guardados tanto en el archivo de sobreposición de dependientes de la unidad principal como en el archivo de almacenamiento de datos de sobreposición de dependientes de la unidad satélite.

Aunque el sistema centralizado de archivo de dependientes se utilice con o sin un archivo de almacenamiento de sobreposición de dependientes, se puede tener acceso al archivo de sobreposición de dependientes de la unidad principal desde cualquier máquina del sistema IRC.



**NOTA**

- Para la selección de la función de sobreposición de dependientes y los archivos de almacenamiento de sobreposición de dependientes, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.
- Para utilizar la función de sobreposición de dependientes en el sistema IRC, la unidad principal y todas las unidades satélite deben tener habilitada la función de sobreposición de dependientes.

## (2) Sistema individual de archivo de dependientes

En este sistema, cada archivo de dependientes se encuentra bajo el control de una unidad satélite y se debe efectuar la programación de dependientes en cada unidad satélite. Aunque un dependiente programado inicie sesión en una unidad satélite, no se iniciará la comunicación con la unidad principal.

Se puede tener acceso al archivo de sobreposición de dependientes solamente en la misma unidad satélite. Los datos del archivo de dependientes en cada unidad satélite serán recolectados por la unidad principal cada vez que se edite un informe consolidado.



## 5. Operación de inicio de sesión (asignación de dependientes) (modo REG/modos MGR)

La operación de inicio de sesión está destinada a asignar un dependiente a una máquina (unidades satélite o unidad principal) y habilitar al dependiente para ejecutar operaciones de registro en la máquina. Si un dependiente inicia sesión con éxito en una máquina, su código de dependiente aparecerá en la pantalla LCD de la máquina.

### Procedimiento de inicio de sesión

(Este procedimiento es el mismo que en el caso de asignación de dependientes en una máquina autónoma.)

### Asignación de dependiente

- Para el sistema de llaves electrónicas de dependientes:  
Ponga la llave de dependiente correspondiente en el interruptor de dependiente.  
\* La llave electrónica de dependiente es opcional.
- Para el sistema de teclas de registro de dependiente:  
Pulse la tecla de registro de dependiente correspondiente del teclado.
- Para el sistema de llaves de dependiente WMF (opcional):  
Inserte la llave de dependiente WMF correspondiente en el interruptor de dependiente WMF.  
\* La llave de dependiente WMF no es un producto SHARP.
- Para el sistema de registro de códigos:  
Registre el código de dependiente correspondiente y pulse la tecla .  
Si se programa un código secreto, se abrirá la ventana emergente del código secreto. Registre el código secreto y pulse la tecla .



#### NOTA

- La operación de inicio de sesión se puede efectuar solamente para un dependiente cada vez.
- Cualquier dependiente programado en el sistema puede iniciar sesión en cualquiera de las unidades satélite. (Sistema centralizado de archivo de dependientes)
- Un dependiente que haya iniciado sesión en una máquina empleando una llave electrónica de dependiente, no podrá iniciar sesión en ninguna otra máquina del sistema hasta que el dependiente cierre sesión en la máquina original. (Sistema centralizado de archivo de dependientes)
- Si un dependiente que ha iniciado sesión en una máquina del sistema empleando el sistema de teclas de registro de dependiente o el sistema de registro de códigos, inicia sesión en cualquier otra máquina del sistema, se efectuará automáticamente el cierre de sesión del dependiente en la máquina original. (Sistema centralizado de archivo de dependientes)
- Si ocurre algún problema, se puede borrar el estado de inicio de sesión en la unidad principal. (Para más información, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.)

#### NOTA

Su terminal POS puede incorporar el sistema de dependiente + cajero en lugar del sistema actual (sistema de sólo dependiente). Si desea cambiar el sistema, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

### Asignación de cajero (sistema de dependiente + cajero)

- Para el sistema de teclas de registro de cajero:  
Pulse la tecla de cajero correspondiente en el teclado.
- Para el sistema de registro de códigos:  
Introduzca el código de cajero correspondiente y pulse la tecla .  
Si se programa un código secreto, se abrirá la ventana emergente del código secreto. Introduzca el código secreto y pulse la tecla .
- \* Para más detalles sobre la operación de inicio de sesión, véase el párrafo "Asignación de dependiente" de la sección "Preparativos para los registros" en el Manual de instrucciones para UP-800F/810F.

## 6. Informe de inicio de sesión de dependientes

Un informe de inicio de sesión de dependientes puede ser generado en la unidad principal. Este informe se emplea para saber en qué máquina ha iniciado sesión cada dependiente.

### Procedimiento de generación de informes

PGM2 MODE		P UP	▲	CAN	.	CL
1	READING			CEL		
2	SETTING			7	8	9
3	D-EAN LOAD			4	5	6
4	DATA CLEAR			1	2	3
5	INITIAL D/L			0	00	ENTR
6	MAINT. D/L					
7	DECLARATION					
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼						
PGM2 CLERK0001						0001
						10:01

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione "READING" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana READING.

READING		↑	P UP	▲	CAN	.	CL
41	TRANSFER MASK				CEL		
42	DEVICE CONFIG				7	8	9
43	DIRECT KEY				4	5	6
44	ONLINE CONFIG				1	2	3
45	INLINE CONFIG				0	00	ENTR
46	MWS CONFIG						
47	VMP CONFIG						
48	ROM VERSION						
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼							
PGM2 CLERK0001							0001
							10:01

3. Seleccione "INLINE CONFIG" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana INLINE READING.

INLINE READING		P UP	▲	CAN	.	CL
1	INLINE PRESET			CEL		
2	SIGN ON CLERK			7	8	9
				4	5	6
				1	2	3
				0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼						
PGM2 CLERK0001						0001
						10:02

4. Seleccione "SIGN ON CLERK" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana OUTPUT TO.

OUTPUT TO		P UP	▲	CAN	.	CL
1	DISPLAY			CEL		
2	REPORT PRINTER			7	8	9
				4	5	6
				1	2	3
				0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼						
PGM2 CLERK0001						0001
						10:02

5. Seleccione "DISPLAY" o "REPORT PRINTER" y pulse la tecla .

### Informe de muestra (unidad principal)

*PGM2*		
SIGN ON		
NAME	CODE	M-No.
CLERK0001	0001	000123
CLERK0002	0002	000234
CLERK0003	0003	000001


Nombre de dependiente, código del dependiente y el número de máquina en la que el dependiente ha iniciado sesión.

## 7. Operación de cierre de sesión (cancelación de asignación de dependientes) (modo REG/modo MGR)

La operación de cierre de sesión está destinada para cancelar la asignación de un dependiente a una máquina y terminar su operación de registro.

La operación de cierre de sesión en una máquina (unidad principal o unidades satélite) se puede efectuar solamente para el dependiente que haya iniciado sesión en dicha máquina y no esté a mitad de una entrada de registro.

### Procedimiento de cierre de sesión

- Para el sistema de llaves electrónicas de dependientes:  
Extraiga la llave electrónica de dependiente.  
\* La llave electrónica de dependiente es opcional.
- Para el sistema de teclas de registro de dependiente:  
Pulse la misma tecla de registro de dependiente que haya pulsado para realizar el inicio de sesión.
- Para el sistema de llaves de dependiente WMF (opcional):  
Saque la llave de dependiente WMF.  
\* La llave de dependiente WMF no es un producto SHARP.
- Para el sistema de registro de códigos:  
Pulse la tecla .


#### NOTA

- La operación de cierre de sesión se puede efectuar solamente para un dependiente cada vez.
- Si un dependiente inicia sesión en una máquina en la que otro dependiente ya ha iniciado sesión empleando el sistema de teclas de registro de dependiente o el sistema de registro de códigos, se efectuará automáticamente el cierre de sesión del dependiente anterior a menos que esté a mitad del registro de un artículo.
- Si se efectúa la operación de cierre de sesión para el sistema de llaves electrónicas mientras el dependiente correspondiente todavía está a mitad de una entrada de registro, se finaliza automáticamente la transacción.

#### NOTA

Su terminal POS puede incorporar el sistema de dependiente + cajero en lugar del sistema actual (sistema de sólo dependiente). Si desea cambiar el sistema, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

### Procedimiento de cierre de sesión de cajero

- Para el sistema de teclas de registro de cajero:  
Pulse la misma tecla de registro de cajero que la que haya pulsado para iniciar sesión.
- Para el sistema de registro de códigos:  
Pulse la tecla .

## 8. Descarga del contenido de la programación a las unidades satélite – unidad principal

Cuando se haya completado la programación en la unidad principal, podrá distribuir los datos preajustados desde la unidad principal a todas las unidades satélite o a las que desee del sistema IRC.

### (1) Descarga inicial de datos

Para la configuración inicial del sistema IRC, siga el procedimiento de descarga de abajo. Cuando los datos preajustados en la unidad principal se descargan a cada unidad satélite, se borran los datos preajustados existentes hasta el momento en la unidad satélite.

PGM2 MODE	P UP ▲	CAN	CEL	CL
1 READING		7	8	9
2 SETTING		4	5	6
3 D-EAN LOAD		1	2	3
4 DATA CLEAR		0	00	ENTR
5 INITIAL D/L				
6 MAINTEN. D/L				
7 DECLARATION				
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼				
PGM2 CLERK0001				0001
				10:03

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione "INITIAL D/L" y pulse la tecla **ENTER**. Aparecerá la ventana INITIAL D/L.

INITIAL D/L	f P UP ▲	CAN	CEL	CL
22 FUNC.MENU KEY		7	8	9
23 DEVICE CONFIG		4	5	6
24 TAX		1	2	3
25 CUSTOMER PRESET		0	00	ENTR
26 NAME & ADDRESS				
27 ONLINE PRESET				
28 INLINE PRESET				
29 ALL PGM				
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼				
PGM2 CLERK0001				0001
				10:04

3. Si desea distribuir todos los archivos de datos preajustados de la unidad principal a las unidades satélite, seleccione "ALL PGM" y pulse la tecla **ENTER**. Si desea distribuir un archivo de datos preajustados individual, seleccione el ítem de datos correspondiente y pulse la tecla **ENTER**. Si es necesario, introduzca el margen apropiado de códigos. Aparecerá la ventana MACHINE No.

MACHINE No.	P UP ▲	CAN	CEL	CL
1 ALL		7	8	9
2 MACHINE SELECT		4	5	6
		1	2	3
		0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼				
PGM2 CLERK0001				0001
				10:04

4. Si desea descargar los datos preajustados a todas las unidades satélite, seleccione "ALL" y pulse la tecla **ENTER**. Si desea descargar los datos a una o a ciertas unidades satélite, seleccione "MACHINE SELECT" y pulse la tecla **ENTER**. En este caso, se abrirá la ventana MACHINE SELECT. Mueva el cursor al número de máquina correspondiente, seleccione "YES" y pulse la tecla **TL**.

#### NOTA

Verifique el contenido de la programación de todas las unidades satélite del sistema IRC que hayan recibido los datos preajustados.

## (2) Descarga de datos para mantenimiento

Para actualizar los datos preajustados del sistema IRC, siga el procedimiento de descarga de abajo. Los datos preajustados en la unidad principal se descargan a cada unidad satélite sin eliminar los datos preajustados ya existentes.

PGH2 MODE	P UP ▲	CAN	CEL	.	CL
1 READING		7	8	9	
2 SETTING		4	5	6	
3 D-EAN LOAD		1	2	3	
4 DATA CLEAR		0	00	ENTR	
5 INITIAL D/L					
6 MAINT. D/L					
7 DECLARATION					
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
PGH2 CLERK0001				0001	
				10:05	

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione "MAINT. D/L" y pulse la tecla . Aparecerá MAINTENANCE D/L.

MAINTENANCE D/L	↓ P UP ▲	CAN	CEL	.	CL
01 DEPT		7	8	9	
02 DEPT PRICE		4	5	6	
03 PLU/EAN		1	2	3	
04 PLU/EAN PRICE		0	00	ENTR	
05 LINK PLU					
06 CONDIMENT					
07 CRATE					
08 PROMOTION					
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
PGH2 CLERK0001				0001	
				10:05	

3. Seleccione un ítem de datos preajustados para mantenimiento y pulse la tecla . Si es necesario, introduzca el margen apropiado de códigos. Aparecerá la ventana MACHINE No.

RANGE DEPT	P UP ▲	CAN	CEL	.	CL
START		01			
END		99			
		7	8	9	
		4	5	6	
		1	2	3	
		0	00	ENTR	
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
PGH2 CLERK0001				0001	
				10:06	

MACHINE No.	P UP ▲	CAN	CEL	.	CL
1 ALL		7	8	9	
2 MACHINE SELECT		4	5	6	
		1	2	3	
		0	00	ENTR	
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
PGH2 CLERK0001				0001	
				10:07	

4. Si desea descargar los datos preajustados a todas las unidades satélite, seleccione "ALL" y pulse la tecla . Si desea descargar los datos en una o ciertas unidades satélite, seleccione "MACHINE SELECT" y pulse la tecla . En este caso, aparecerá la ventana MACHINE SELECT. Mueva el cursor al número de máquina correspondiente, seleccione "YES" y pulse la tecla .

## Lista de tareas de descarga (modo PGM2)

Tareas de descarga	Item	Descripción
INITIAL D/L (Copia de datos preajustados con borrado de los datos existentes)	DEPT	Datos preajustados de las secciones
	DIRECT KEY	Datos preajustados de teclas de sección/PLU para secciones/PLU directas
	PLU/EAN	Datos preajustados de PLU/EAN, PLU de enlace, condimentos, promoción, menú de combinación, conversión de PLU, cajas y texto de información de PLU
	PLU MENU KEY	Datos preajustados de teclas de menú de PLU
	LINK PLU	Datos preajustados de PLU de enlace
	CONDIMENT	Datos preajustados de PLU de condimentos
	PLU CONVERT	Datos preajustados de conversión de EAN/ITF PLU
	CRATE	Datos preajustados de PLU de cajas
	PROMOTION	Datos preajustados de promoción
	COMBO MEAL	Datos preajustados de platos combinados
	EAN NON-PLU	Datos del formato de código de EAN de no PLU
	PRESS CODE	Datos del formato de código de publicaciones de EAN
	PLU INFORMATION	Datos preajustados de texto de información de PLU
	TRANSACTION	Datos preajustados de transacciones
	TRAINING PRESET	Datos preajustados del texto de entrenamiento y el número de dependiente/cajero de entrenamiento
	CLERK	Datos preajustados de dependientes y de llaves electrónicas de dependientes
	CASHIER	Datos preajustados de cajeros (Solamente para el sistema de dependiente + cajero)
	MANAGER	Datos preajustados de administradores
	DATE/TIME	Fecha, hora
	OPTION	Otros datos preajustados
	MESSAGE	Datos preajustados de texto
	FUNC. MENU KEY	Datos preajustados de las teclas de menú de funciones
	DEVICE CONFIG	Datos preajustados de la configuración del dispositivo
	TAX	Datos preajustados de impuestos
	CUSTOMER PRESET	Datos preajustados de clientes
	NAME & ADDRESS	Datos preajustados de nombres & direcciones
	ONLINE PRESET	Datos preajustados del sistema en línea
	INLINE PRESET	Datos preajustados del sistema IRC
	ALL PGM	Datos preajustados de todos los modos PGM excepto los datos preajustados del sistema en línea y de la configuración del dispositivo
MAINTENANCE D/L (Copia sólo de datos preajustados)	DEPT	Datos preajustados de las secciones
	DEPT PRICE	Datos preajustados de precios de la sección
	PLU/EAN	Datos preajustados de PLU/EAN, PLU de enlace, condimentos, promoción, menú de combinación, conversión de PLU, cajas y texto de información de PLU
	PLU/EAN PRICE	Datos preajustados de precios de PLU/EAN
	LINK PLU	Datos preajustados de PLU de enlace
	CONDIMENT	Datos preajustados de PLU de condimentos
	CRATE	Datos preajustados de PLU de cajas
	PROMOTION	Datos preajustados de promoción
	COMBO MEAL	Datos preajustados de platos combinados
	PLU INFORMATION	Datos preajustados de texto de información de PLU
	TRANSACTION	Datos preajustados de transacciones



**NOTA**

- El archivo de PLU/EAN (Descarga inicial de datos y descarga de datos para mantenimiento) no incluye datos de las existencias.
- El archivo de opciones (OPTION) incluye los siguientes datos:  
*Preajuste de las funciones opcionales, término de borrado de EAN, preajuste de la balanza, tiempo de oferta, salto de ceros, formato del informe general, formato del informe de transacciones, formato del informe de dependiente, informe horario, informe apilado, alarma del cajón, tiempo de activación del protector de pantalla, programa de control de clientes, puntos de bonificación, tabla de reembolso de puntos de bonificación y datos preajustados de tecla automática.*
- El archivo de mensajes (MESSAGE) incluye los siguientes datos:  
*Texto de membrete, texto de grupo de secciones, texto de grupo de PLU, descripción de moneda, texto de impresión de validación, texto de fichas, pie de página de ficha, nombre de la persona que paga, mensaje para la factura de espectáculos, texto de grupo horario de PLU, mensaje de desplazamiento para un visualizador de barra, texto de cambio de tandas de trabajo y texto libre.*
- El archivo DEVICE CONFIG incluye los siguientes datos:  
*Impresora de registro diario, impresora de recibos, impresora de fichas, impresora de informes e impresoras de cocina N.º 1 - N.º 9.*
- El archivo de PLU/EAN (Descarga inicial de datos y descarga de datos para mantenimiento) incluye datos preajustados de PLU de enlace.
- La descarga inicial de datos de todos los modos PGM (o de todos los datos (ALL PGM)) no debe ser ejecutada si existen totales en el sistema. (Los totalizadores de la unidad satélite receptora son borrados.)
- La ejecución individual de la descarga inicial de datos de las tareas dará como resultado un error sin reposición si existen datos de ventas en la unidad satélite.

## 9. Codificación y actualización del archivo de GLU

En el sistema IRC, están disponibles los dos tipos siguientes de sistemas de asignación de archivo de GLU: un sistema centralizado y un sistema individual.

Para la selección del tipo de sistema del archivo de GLU, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

### (1) Sistema centralizado del archivo de GLU

En este sistema, el archivo de GLU existe solamente en la unidad principal. Todas las unidades satélite del sistema IRC pueden acceder al archivo de GLU de la unidad principal para registro.

Las comunicaciones en línea relacionadas con el archivo de GLU se efectúan para los siguientes propósitos:

- Pedido nuevo o pedido repetido
- Registro de pagos o finalización temporal
- Impresión de facturas
- Impresión de fichas
- Transferencia de facturas/totalización de facturas
- Separación de facturas
- Pedido de clientes

Existen dos tipos de transmisión de datos de GLU:

- 1) Los datos de GLU se transmiten desde la unidad principal a una unidad satélite para la búsqueda del archivo de GLU (en caso de un pedido nuevo o pedido repetido). En este caso, el contador de reserva\* de GLU se conserva en la unidad principal.

\* El contador de reserva guarda algunos registros de los archivos de GLU para evitar un error de memoria insuficiente "LACKING MEMORY" en la finalización.

- 2) Los datos de GLU se transmiten desde una unidad satélite a la unidad principal así que se haya finalizado una transacción (en caso de un registro de pago o finalización temporal). Los datos transmitidos desde la unidad satélite son almacenados una vez en el archivo de recepción de datos de GLU temporal y luego actualizados en el archivo de GLU de la unidad principal. En este caso, el contador de reserva de GLU se borra en la unidad principal.

Si una unidad satélite busca el archivo de GLU en la unidad principal o pide a la unidad principal actualizar el archivo, la unidad principal auxiliar ejecuta el mismo proceso como unidad principal.

### (2) Sistema individual del archivo de GLU

En este sistema, la unidad principal y las unidades satélite poseen sus propios archivos de GLU y buscan los registros en dichos archivos. Por consiguiente, no se efectúan comunicaciones en línea relacionados con los datos de GLU.

## 10. Control de existencias de PLU/EAN

En el sistema IRC, están disponibles los dos sistemas siguientes para el control de existencias de PLU/EAN: un sistema centralizado y un sistema individual.

Para la selección del tipo de sistema de control de existencias de PLU/EAN, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

### **Sistema centralizado**

Los datos de existencias preajustados son almacenados solamente en la unidad principal. Los datos de existencias de cada unidad satélite deben estar en cero antes de realizar un registro de PLU/EAN. Cuando se genera un informe consolidado, los datos de existencias de las respectivas unidades satélite son consolidados dentro del archivo de existencias de la unidad principal y se calculan en la misma. Los datos de existencias calculados en la unidad principal son visualizados o impresos y los datos de existencias de cada unidad satélite se reponen a cero al mismo tiempo.

### **Sistema individual**

La unidad principal y las satélite almacenan sus propios datos de existencias preajustados. Cuando se genera un informe consolidado, los datos de existencias de las unidades principal y satélite son consolidados y visualizados o impresos.

#### **NOTA**

*En el sistema individual, la consolidación no afecta los datos de existencias de la unidad principal.*

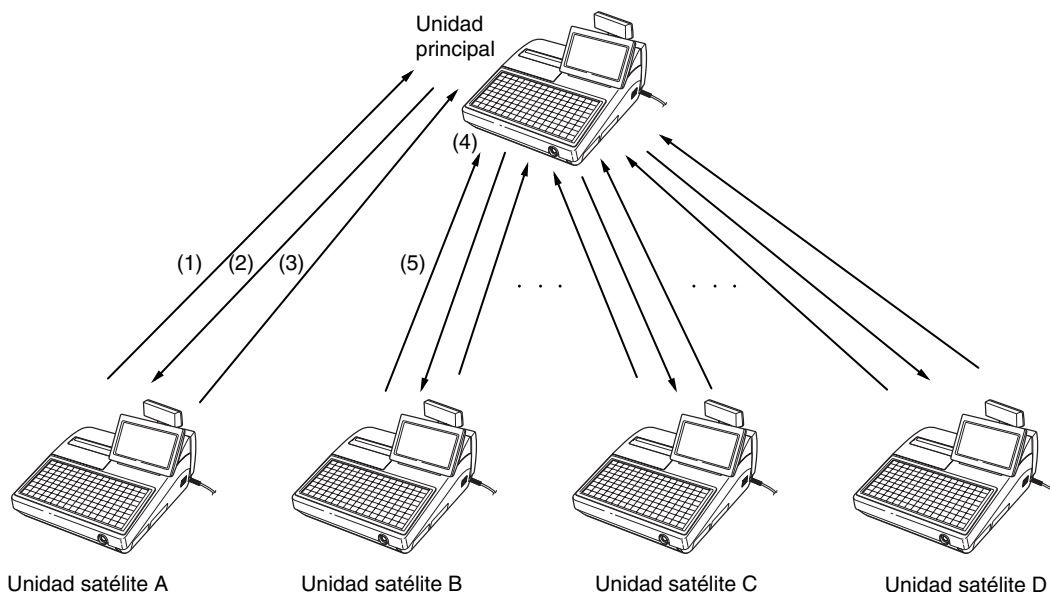
## 11. Interrogación de la T-LOG

Todos los datos de transacción en el modo REG de cada unidad satélite son almacenados en la memoria intermedia T-LOG. La interrogación de la T-LOG es un sistema de recolección de datos en el que la unidad principal recolecta datos de las memorias intermedias T-LOG de las unidades satélite.

Se emite una solicitud para la interrogación de la T-LOG desde la unidad satélite a la unidad principal cuando el número de registros de datos en su memoria intermedia T-LOG excede un número predeterminado.

Cuando la unidad principal detecta tal solicitud, ésta empieza a recolectar datos de la memoria intermedia T-LOG. Después de la recolección de datos de una unidad satélite, la unidad principal espera un tiempo preajustado y empieza a recolectar datos de otra unidad satélite. En la interrogación de la T-LOG, los datos transmitidos a la unidad principal son almacenados en el archivo correspondiente.

A continuación se muestra el flujo de datos durante la interrogación de la T-LOG.



Secuencia de la interrogación (consulte la figura de arriba.)

- (1) La unidad satélite A presenta una solicitud de interrogación.
- (2) La unidad principal detecta la solicitud y empieza a recolectar los datos de T-LOG de la unidad satélite A.
- (3) Los datos de T-LOG se envían a la unidad principal.
- (4) Después de recibir los datos de T-LOG de la unidad satélite A, la unidad principal espera un tiempo preajustado.
- (5) La unidad principal detecta una solicitud de otra unidad satélite (B, C o D) y empieza la interrogación de dicha solicitud.

En el modo PGM2 se puede especificar si la función de registro de una unidad satélite se inhabilita (LOCK) o habilita (CONTINUE) cuando se llena la memoria intermedia T-LOG.

Si se encuentra inhabilitada, se visualizará el mensaje de error "T-LOG FULL" y no se podrá realizar ningún registro en el modo REG/MGR en la unidad satélite.

Si se encuentra habilitada, se puede continuar con los registros pero los datos registrados no podrán ser almacenados. Aunque se registren datos después de haberse llenado la memoria intermedia T-LOG, los datos previamente almacenados en el archivo no se borrarán.

### NOTA

- Si la memoria intermedia T-LOG se encuentra casi llena, el patrón de aviso de alarma aparece en la pantalla de la unidad satélite.
- Para la programación para bloquear o desbloquear una entrada de registro cuando el archivo T-LOG está lleno, véase el párrafo "Selección de función 2" en la sección "Selección de características opcionales" del Manual de instrucciones de UP-800F/810F.
- Para la interrogación de la T-LOG entre la unidad principal y MWS, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

## 12. Control de los datos de PLU/EAN

En el sistema IRC están disponibles los dos sistemas siguientes para el control de los datos de PLU/EAN: un sistema centralizado y un sistema individual.

Para la selección del tipo de sistema de control de los datos de PLU/EAN, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

### Sistema centralizado

Los datos de ventas de PLU/EAN se controlan centralmente con la unidad principal. Los datos de ventas de PLU/EAN que son almacenados temporalmente en la memoria intermedia T-LOG de una unidad satélite, se envían a la unidad principal mediante la interrogación de la T-LOG.

### Sistema individual

La unidad principal y las satélite controlan individualmente sus propios datos de ventas de PLU/EAN. Se pueden generar individualmente los informes de ventas de PLU/EAN en cada máquina. Se puede efectuar la consolidación de los datos de ventas de PLU/EAN generando el informe consolidado de PLU/EAN en la unidad principal.

#### NOTA

*La función de aprendizaje permite al operador en una unidad satélite, determinar el precio unitario, la sección asociada y la elección de borrado/no borrado de un artículo cuyo código no se encuentra en el archivo de PLU/EAN; y registrar la transacción en el modo de entrenamiento. (Para más información sobre la función de aprendizaje, véase el Manual de instrucciones del UP-800F/810F.)*

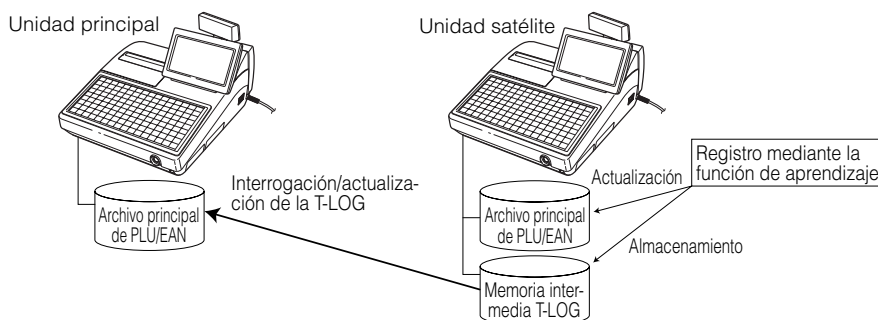
*Si la unidad satélite no posee el archivo EAN dinámico, los datos del artículo EAN que han sido determinados empleando la función de aprendizaje son almacenados en el archivo principal de PLU/EAN para actualizar el archivo.*

*Si la unidad satélite posee un archivo EAN dinámico, los datos son almacenados en el archivo EAN dinámico para actualizarlo.*

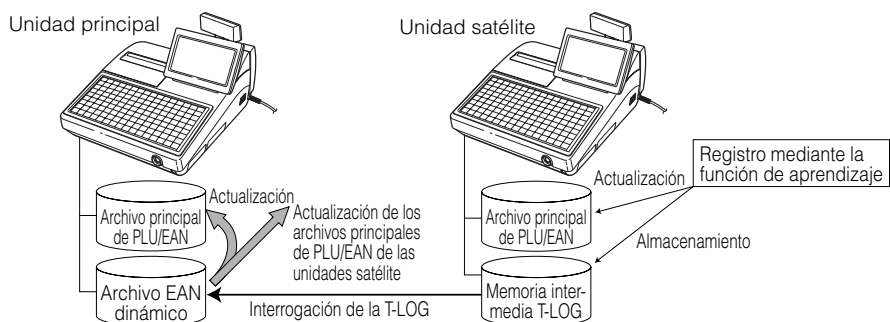
*Los datos que han sido determinados empleando la función de aprendizaje en el modo de entrenamiento en una unidad satélite, son también almacenados en su memoria intermedia T-LOG.*

Para el flujo de datos, consulte las figuras siguientes.

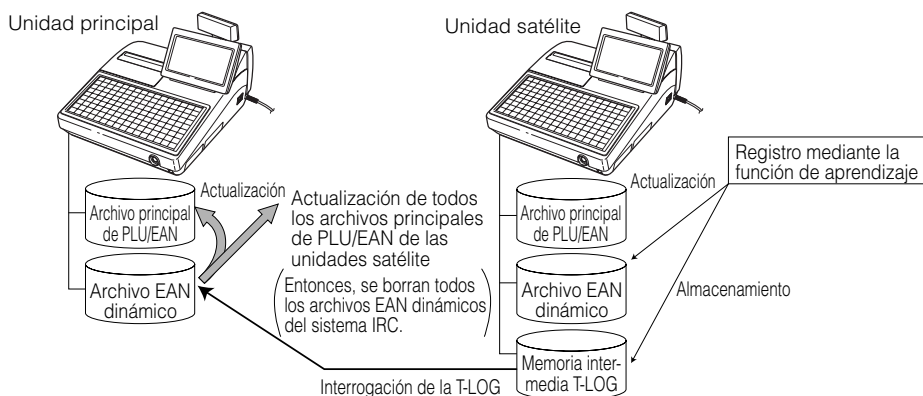
(1) Cuando las unidades principal y satélite no tienen el archivo EAN dinámico:



(2) Cuando la unidad principal tiene el archivo EAN dinámico pero no lo tienen las unidades satélite:



(3) Cuando las unidades principal y satélite tienen el archivo EAN dinámico:



## 13. Función de cambio de precios

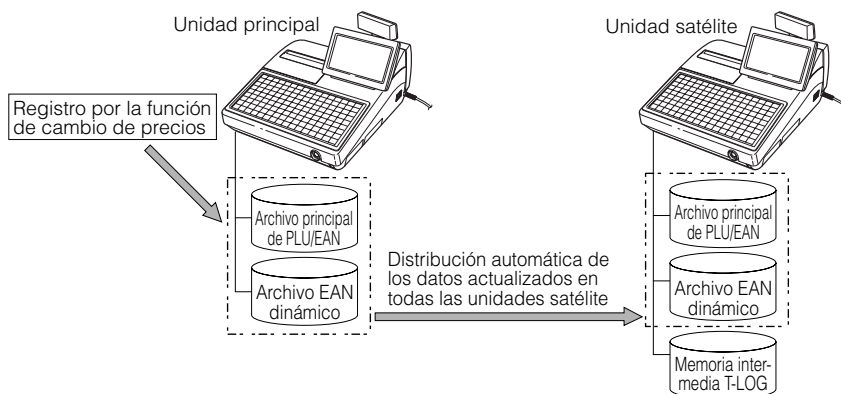
Cuando se cambia el precio de un artículo PLU/EAN en una máquina (unidad principal o satélite), su archivo principal de PLU/EAN o archivo EAN dinámico son actualizados por los nuevos datos de precios (precio unitario y sección asociada). Inmediatamente después, los nuevos datos son distribuidos automáticamente a todas las otras máquinas para actualizar los archivos principales PLU/EAN o los archivos EAN dinámicos que contengan el código de dicho artículo.

Los datos de un artículo EAN cuyo precio ha sido modificado en una unidad satélite, son también almacenados en la memoria intermedia T-LOG de la unidad satélite. Los datos almacenados en la memoria intermedia T-LOG se transmiten a la unidad principal con la interrogación de la T-LOG para actualizar su archivo principal de PLU/EAN o su archivo EAN dinámico.

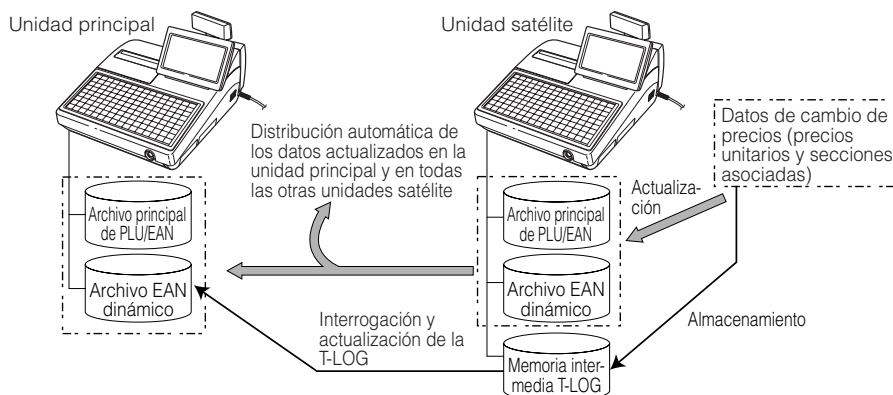
(Para más información sobre la función de cambio de precios, véase el Manual de instrucciones del UP-800F/810F.)

Para el flujo de datos, consulte las figuras siguientes.

- Cuando se cambia el precio en la unidad principal:



- Cuando se cambia el precio en una unidad satélite:



### NOTA

Si ocurre un error de transmisión durante la distribución automática de datos actualizados a otras máquinas después de que se ha modificado un precio empleando la función de cambio de precios en una máquina, el número de máquina del terminal que ha originado el error y el tipo de error son impresos en la máquina que envía los datos. En este caso, la función de reintento del sistema puede ser utilizada si la máquina está habilitada para realizar esta función. (Para la función de reintento del sistema, véanse las páginas 63–64.)

## 14. Control de los datos de clientes

En el sistema IRC, los datos de clientes son controlados centralmente por la unidad principal. Los datos de clientes que son temporalmente almacenados en la memoria intermedia T-LOG de una unidad satélite son enviados a la unidad principal con la interrogación de la T-LOG y son controlados por la unidad principal.

(Para más información sobre la interrogación de la T-LOG, véase la página 19.)

## 15. Comunicación con una impresora remota (opcional)

Cuando una impresora remota se incluye en el sistema en línea, los datos de pedidos se emiten a la impresora remota de acuerdo con el asignación de la impresora remota.

La impresora remota, denominada también impresora de cocina, se emplea para imprimir todos o parte de los datos introducidos a una máquina.

Aunque una cocina puede ser uno de los ajustes típicos para el empleo conveniente de la impresora remota, también se puede emplear en cualquier otro lugar.

Si se asigna una impresora remota a una sección o PLU, la información de la sección o PLU se emitirá a la impresora remota cuando se pulse la tecla **NBAL** o **FINAL** o se finalice la transacción en un terminal.

Los datos que pueden emitirse a una impresora remota son los siguientes:

- 1) Texto del artículo
- 2) Cantidad\*
- 3) Precio unitario\*/Precio\*
- 4) Importe\*
- 5) Código de PLU/sección\*
- 6) Texto libre\*
- 7) Número de clientes\*

\* Puede seleccionarse si debe o no debe imprimirse.

### Segunda impresora remota (auxiliar)

Se puede asignar una segunda impresora remota a cada impresora remota como unidad auxiliar automática.

Si se produce un error durante la emisión de datos a una impresora remota, se emiten los datos a la segunda impresora remota asignada a ella.

Si se produce un error durante la emisión de datos a la segunda impresora remota, los datos se emiten a la impresora de recibos del terminal.

Se pueden preajustar hasta dos impresoras remotas para imprimir datos en cada ítem (PLU o sección).

Si se preajustan dos impresoras para imprimir datos en cada ítem, se emiten simultáneamente los datos a las dos impresoras.

Si cualquier de estas impresoras encuentra un error, se emiten los datos a su impresora auxiliar.

Si la impresora auxiliar encuentra un error, se imprime un recibo.

#### NOTA

- Para la programación para la impresora remota, véanse las páginas 47–50.
- El registro de cajas no se emite a una impresora remota.

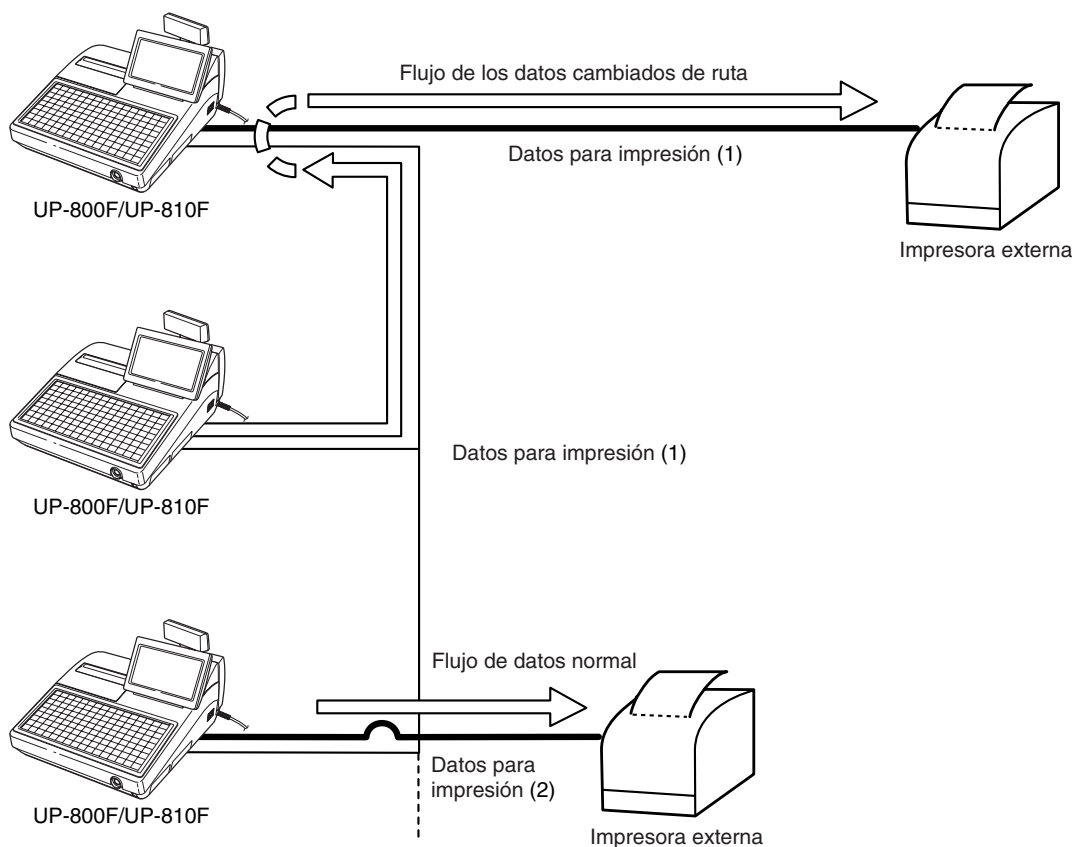


## 16. Cambio de ruta de los datos de impresión

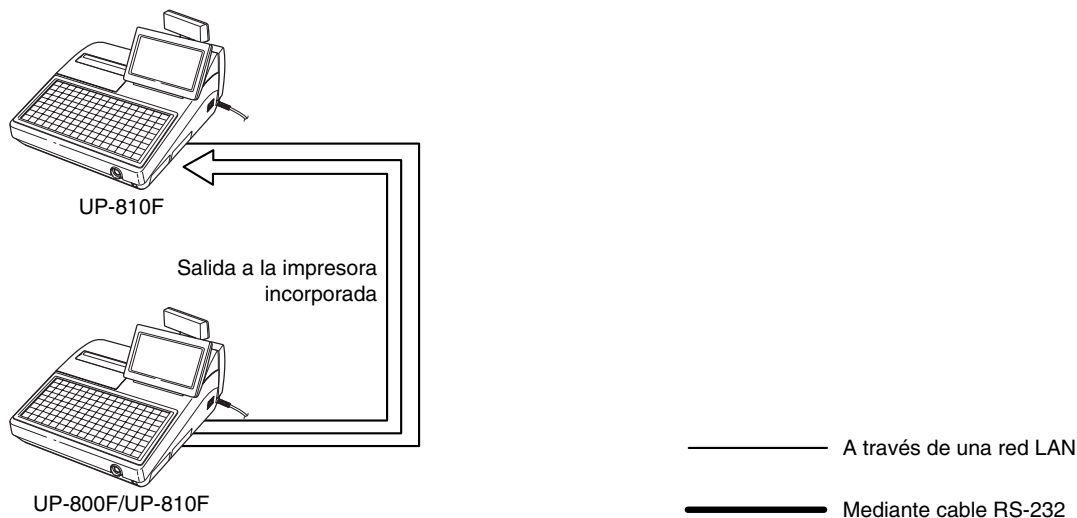
En caso de los restaurantes, por ejemplo, cada terminal no necesita una impresora externa (una impresora de facturas, de validación o de cocina).

Una impresora externa conectada con un cable RS-232 puede ser compartida por dos o más máquinas UP-800F/810F.

Gráfica del cambio de ruta de los datos de impresión



Gráfica del cambio de ruta para envío de los datos a la impresora incorporada



## 2

# Informes Consolidados e Individuales

El sistema puede generar dos tipos de informes de ventas: informes consolidados (informes sobre todas las máquinas o sobre las especificadas del sistema) e informes individuales (informes de una máquina en particular). En la unidad principal, se pueden generar informes consolidados de todas las unidades satélite o de las especificadas, así como informes de la misma unidad principal. En cada unidad satélite, se pueden generar informes individuales de dicha unidad.

## 1. Modos de operación

Modo X1/Z1: Informes de lectura (X1) y reposición (Z1) de ventas diarias.

Modo X2/Z2: Informes de lectura (X2) y reposición (Z2) consolidados en forma periódica.

Modo OPXZ: Informes de lectura (X) y reposición (Z) de ventas diarias de un dependiente/cajero en particular.

## 2. Informes consolidados – unidad principal/unidad principal auxiliar

### (1) Procedimiento de generación de informes

Para generar los informes respectivos, siga el procedimiento dado a continuación, refiriéndose a la lista de informes consolidados de las páginas siguientes.

X2/Z2	MODE	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
1	READING			7	8	9	
2	RESETTING			4	5	6	
3	SYSTEM READING			1	2	3	
4	SYSTEM RESETTING			0	00	ENTR	
5	RESET CLEAR						
6	NON ACCESSED CUST.						
7	CUSTOMER DELETE						
8	EURO STATUS						
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼				
X2Z2	CLERK0001					0001	10:08

1. Establezca el modo de operación deseado (OPXZ, X1/Z1 ó X2/Z2) en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione entre “SYSTEM READING” o “SYSTEM RESETTING” de acuerdo a sus necesidades y pulse la tecla .

SYSTEM READING	↓	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
01	GENERAL			7	8	9	
02	<DEPARTMENT>			4	5	6	
03	<PLU>			1	2	3	
04	<TRANSACTION>			0	00	ENTR	
05	<PERSONNEL>						
06	<OTHERS>						
07	DEPT. /GROUP						
08	DEPT. IND. GROUP						
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼				
X2Z2	CLERK0001					0001	10:09

3. Seleccione el tipo de informe que desee generar y pulse la tecla  o introduzca el número (2 dígitos) del tipo de informe que se muestra en la pantalla. Al seleccionar un ítem entre paréntesis en la pantalla inicial y pulsar la tecla , podrá acceder a la lista de informes pertinente. (En caso de que el tipo de informe que desea no se visualice en la pantalla, podrá buscarlo en la lista, hacia arriba o hacia abajo, con las teclas de desplazamiento.)

4. Si necesita introducir datos adicionales para generar el informe, siga las instrucciones dadas en la visualización de entrada de datos.  
Aparecerá la ventana MACHINE No.

MACHINE No.	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
1	ALL			7	8	9
2	MACHINE SELECT			4	5	6
				1	2	3
				0	00	ENTR
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼			
X2Z2	CLERK0001					0001
						10:10

5. Si desea generar un informe de todas las máquinas del sistema, seleccione “ALL” y pulse la tecla . Si desea generar informes de una o varias máquinas en particular, seleccione “MACHINE SELECT” (selección de máquina) y pulse la tecla . En este caso, se abrirá la ventana MACHINE SELECT. Mueva el cursor hasta el número de la máquina deseada, seleccione “YES” y pulse la tecla .

6. Seleccione “DISPLAY” o “REPORT PRINTER” y pulse la tecla .

OUTPUT TO	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
1	DISPLAY			7	8	9
2	REPORT PRINTER			4	5	6
				1	2	3
				0	00	ENTR
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼			
X2Z2	CLERK0001					0001
						10:10

## (2) Lista de informes consolidados (Lectura y reposición de datos de sistema)

Tipo de informe	Descripción	Modos de operación			Datos requeridos/Observaciones
		OPXZ	X1/Z1	X2/Z2	
GENERAL	Informe general	-	X1,Z1	X2,Z2	
<DEPARTMENT>					
DEPT./GROUP	Informe de sección por grupos	-	X1	X2	Código de sección (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
DEPT. IND. GROUP	Informe de grupos de secciones individuales	-	X1	X2	N.º de grupos de secciones (1 a 17)
DEPT. GROUP TOTAL	Informe de total de grupos de secciones	-	X1	X2	
<PLU>					
PLU	Informe de ventas de PLU/EAN por margen especificado	-	X1,Z1	X2,Z2	Código de PLU/EAN (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
PLU PICKUP	Informe de selección de PLU/EAN	-	X1,Z1	X2,Z2	Selección de código de PLU/EAN
COMBO SALES	Informe de ventas de combinación de PLU	-	X1	X2	Código de PLU (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
COMBO PICKUP	Informe de selección de ventas de combinación	-	X1	X2	Selección de código de PLU/EAN
PLU BY DEPT.	Informe de PLU/EAN por secciones especificadas	-	X1,Z1	X2,Z2	Código de sección
PLU IND. GROUP	Informe de PLU/EAN de grupo individual	-	X1	X2	N.º de grupo de PLU/EAN
PLU GROUP TOTAL	Informe de total de grupos de PLU/EAN	-	X1	X2	
PLU STOCK	Informe de existencias de PLU/EAN	-	X1	-	Código de PLU/EAN (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
PLU STOCK PICKUP	Informe de selección de existencias de PLU/EAN	-	X1	-	Selección de código de PLU/EAN
PLU TOP 20	Informe de ventas de las 20 PLU principales por importe de ventas	-	X1	X2	
	Informe de ventas de las 20 PLU principales por cantidad de ventas	-	X1	X2	
PLU ZERO SALES	Informe de ventas cero de PLU/EAN	-	X1	X2	
	Informe de ventas cero de PLU/EAN por secciones especificadas	-	X1	X2	Código de sección
PLU MINIMUM STOCK	Informe de existencias mínimas de PLU/EAN	-	X1	-	Código de PLU/EAN (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
PLU PRICE CATEGORY	Informe de ventas de PLU/EAN por categoría de precios	-	X1	X2	Categoría de precios de PLU/EAN
PLU HOURLY GROUP	Informe de total de grupos de PLU por horas	-	X1,Z1	-	Margen de tiempo
<TRANSACTION>					
TRANSACTION	Informe de transacciones	-	X1	X2	
TL-ID	Informe de total en el cajón	-	X1	X2	
COMMISSION SALES	Informe de ventas con comisión	-	X1	X2	
TAX	Informe de impuestos	-	X1	X2	
CHIEF	Informe del jefe	-	X1	-	

Tipo de informe	Descripción	Modos de operación			Datos requeridos/Observaciones
		OPXZ	X1/Z1	X2/Z2	
<PERSONNEL>					
ALL CLERK	Informe de todos los dependientes	-	X1,Z1	X2,Z2	
IND. CLERK	Informe de dependiente individual	X,Z	X1,Z1	X2,Z2	
ALL CASHIER	Informe de todos los cajeros	-	X1,Z1	X2,Z2	Solamente para el sistema de dependiente + cajero
IND. CASHIER	Informe de cajero individual	X,Z	X1,Z1	X2,Z2	Código de cajero Solamente para el sistema de dependiente + cajero
EMPLOYEE	Informe de empleados	-	-	X2,Z2	Código de empleado (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
EMP. ADJUSTMENT	Informe de ajuste de empleados	-	-	X2	Código de empleado (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
EMP. ACTIVE STATUS	Informe del estado activo de empleados	-	-	X2	Código de empleado (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
EMP. OVER TIME	Informe de horas extra de empleados	-	-	X2,Z2	Código de empleado (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
<OTHERS>					
HOURLY	Informe horario (por margen especificado)	-	X1	-	Margen de tiempo
	Informe horario (todo)	-	X1,Z1	-	
DAILY NET	Informe del neto diario	-	-	X2,Z2	
LABOR COST%	Informe del % de coste de mano de obra	-	X1	-	
GLU	Informe de GLU	-	X1,Z1	-	Código de GLU (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.) Solamente para el sistema centralizado de archivo de GLU
GLU BY CLERK	Informe de GLU por dependiente	-	X1,Z1	-	Solamente para el sistema centralizado de archivo de GLU
BALANCE	Informe de balance	-	X1	X2	
BILL	Informe de facturas	-	X1,Z1	-	
CUSTOMER SALES	Informe de ventas de clientes	-	-	X2	Código de cliente (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
CUSTOMER SALES 1	Informe de ventas de clientes 1 (Sólo detalles)	-	-	Z2	Código de cliente (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
CUSTOMER SALES 2	Informe de ventas de clientes 2 (Detalle/importe & total)	-	-	Z2	Código de cliente (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
CUSTOMER BY AMT	Informe de ventas de clientes (por margen de ventas especificado)	-	-	X2	Margen de ventas de clientes
CHARGE ACCOUNT	Informe de cargos de clientes (Informe de falta de pago de clientes)	-	-	X2	
CUSTOMER ORDERING	Informe de pedido de clientes	-	-	X2,Z2	Código de pedido de clientes (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
STACKED REPORT	Informe apilado 1	-	X1,Z1	X2,Z2	
	Informe apilado 2				


### 3. Informes individuales – unidad principal/unidad principal auxiliar/unidades satélite

#### (1) Procedimiento de generación de informes



Para generar los informes respectivos, siga el procedimiento dado a continuación, refiriéndose a la lista de informes individuales de las páginas siguientes.

X1/Z1 MODE	P UP	▲	CAN	.	CL
1 READING			CEL		
2 RESETTING			7	8	9
3 FLASH MODE					
4 SYSTEM READING			4	5	6
5 SYSTEM RESETTING					
6 RESET CLEAR			1	2	3
7 NON ACCESSED EAN			0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
X1Z1 CLERK0001				0001	
				10:11	

1. Establezca el modo de operación deseado (OPXZ, X1/Z1 ó X2/Z2) en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione entre “READING” (lectura) o “RESETTING” (reposición) de acuerdo a sus necesidades y pulse la tecla .


READING	↓	P UP	▲	CAN	.	CL
01 GENERAL				CEL		
02 <DEPARTMENT>				7	8	9
03 <PLU>						
04 <TRANSACTION>				4	5	6
05 <PERSONNEL>						
06 <OTHERS>				1	2	3
07 DEPT. /GROUP				0	00	ENTR
08 DEPT. IND. GROUP						
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼						
X1Z1 CLERK0001				0001		
				10:12		

3. Seleccione el tipo de informe que desee generar y pulse la tecla  o introduzca el número (2 dígitos) del tipo de informe que se muestra en la pantalla. Al seleccionar un ítem entre paréntesis en la pantalla inicial y pulsar la tecla , podrá acceder a la lista de informes pertinente. (En caso de que el tipo de informe que desea no se visualice en la pantalla, podrá buscarlo en la lista, hacia arriba o hacia abajo, con las teclas de desplazamiento.)

READING	↓	P UP	▲	CAN	.	CL
01 GENERAL				CEL		
02 <DEPARTMENT>				7	8	9
03 <PLU>						
04 <TRANSACTION>				4	5	6
05 <PERSONNEL>						
06 <OTHERS>				1	2	3
07 DEPT. /GROUP				0	00	ENTR
08 DEPT. IND. GROUP						
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼						
X1Z1 CLERK0001				0001		
				10:12		

4. Si necesita introducir datos adicionales para generar el informe, siga las instrucciones dadas en la visualización de entrada de datos. Aparecerá la ventana OUTPUT TO.

OUTPUT TO	P UP	▲	CAN	.	CL
1 DISPLAY			CEL		
2 REPORT PRINTER			7	8	9
			4	5	6
			1	2	3
			0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
X1Z1 CLERK0001				0001	
				10:13	

5. Seleccione “DISPLAY” o “REPORT PRINTER” y pulse la tecla .

#### NOTA

Dependiendo de sus ajustes de IRC para los ítemes (sistema de archivo de dependiente, etc.) que requieren la selección de “centralizado” o “individual”, varían los tipos de informes que se pueden emitir. Para más detalles, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

## (2) Lista de informes individuales (Lectura y reposición)

Tipo de informe	Descripción	Modos de operación			Datos requeridos/Observaciones
		OPXZ	X1/Z1	X2/Z2	
GENERAL	Informe general	-	X1,Z1	X2,Z2	
<DEPARTMENT>					
DEPT./GROUP	Informe de sección por grupos	-	X1	X2	Código de sección (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
DEPT. IND. GROUP	Informe de grupos de secciones individuales	-	X1	X2	N.º de grupos de secciones (1 a 17)
DEPT. GROUP TOTAL	Informe de total de grupos de secciones	-	X1	X2	
<PLU>					
PLU	Informe de ventas de PLU/EAN por margen especificado	-	X1,Z1	X2,Z2	Código de PLU/EAN (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
PLU PICKUP	Informe de selección de PLU/EAN	-	X1,Z1	X2,Z2	Selección de código de PLU/EAN
COMBO SALES	Informe de ventas de combinación de PLU	-	X1	X2	Código de PLU (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
COMBO PICKUP	Informe de selección de ventas de combinación	-	X1	X2	Selección de código de PLU/EAN
PLU BY DEPT.	Informe de PLU/EAN por secciones especificadas	-	X1,Z1	X2,Z2	Código de sección
PLU IND. GROUP	Informe de PLU/EAN de grupo individual	-	X1	X2	N.º de grupo de PLU/EAN
PLU GROUP TOTAL	Informe de total de grupos de PLU/EAN	-	X1	X2	
PLU STOCK	Informe de existencias de PLU/EAN	-	X1	-	Código de PLU/EAN (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
PLU STOCK PICKUP	Informe de selección de existencias de PLU/EAN	-	X1	-	Selección de código de PLU/EAN
PLU TOP 20	Informe de ventas de las 20 PLU principales por importe de ventas	-	X1	X2	
	Informe de ventas de las 20 PLU principales por cantidad de ventas	-	X1	X2	
PLU ZERO SALES	Informe de ventas cero de PLU/EAN	-	X1	X2	
	Informe de ventas cero de PLU/EAN por secciones especificadas	-	X1	X2	Código de sección
PLU MINIMUM STOCK	Informe de existencias mínimas de PLU/EAN	-	X1	-	Código de PLU/EAN (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
PLU PRICE CATEGORY	Informe de ventas de PLU/EAN por categoría de precios	-	X1	X2	Categoría de precios de PLU/EAN
PLU HOURLY GROUP	Informe de total de grupos de PLU por horas	-	X1,Z1	-	Margen de tiempo
<TRANSACTION>					
TRANSACTION	Informe de transacciones	-	X1	X2	
TL-ID	Informe de total en el cajón	-	X1	X2	
COMMISSION SALES	Informe de ventas con comisión	-	X1	X2	
TAX	Informe de impuestos	-	X1	X2	
CHIEF	Informe del jefe	-	X1	-	

Tipo de informe	Descripción	Modos de operación			Datos requeridos/Observaciones
		OPXZ	X1/Z1	X2/Z2	
<PERSONNEL>					
ALL CLERK	Informe de todos los dependientes	-	X1,Z1	X2,Z2	Solamente para el sistema individual de archivo de dependientes
IND. CLERK	Informe de dependiente individual	X,Z	X1,Z1	X2,Z2	Solamente para el sistema individual de archivo de dependientes
ALL CASHIER	Informe de todos los cajeros	-	X1,Z1	X2,Z2	Solamente para el sistema de dependiente + cajero
IND. CASHIER	Informe de cajero individual	X,Z	X1,Z1	X2,Z2	Código de cajero Solamente para el sistema de dependiente + cajero
<OTHERS>					
HOURLY	Informe horario (por margen especificado)	-	X1	-	Margen de tiempo
	Informe horario (todo)	-	X1,Z1	-	
DAILY NET	Informe del neto diario	-	-	X2,Z2	
GLU	Informe de GLU	-	X1,Z1	-	Código de GLU (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.) Solamente para el sistema individual de archivo de GLU
GLU BY CLERK	Informe de GLU por dependiente	-	X1,Z1	-	Solamente para el sistema individual de archivo de GLU
BALANCE	Informe de balance	-	X1	X2	
CUSTOMER ORDERING	Informe de pedido de clientes	-	-	X2,Z2	Código de pedido de clientes (Se puede especificar el margen introduciendo los códigos de inicio/finalización.)
STACKED REPORT	Informe apilado 1	-	X1,Z1	X2,Z2	
	Informe apilado 2				
E. JOURNAL	Registro diario electrónico	X,Z	X1,Z1	-	



## **4. Informes de reposición en un sistema sin archivo de almacenamiento**

En un sistema que no posee archivo de almacenamiento y que ha sido programado para bloquear automáticamente las unidades satélite después de la reposición general de datos, cuando se efectúan el informe de reposición general, informe de reposición de horario, informe de reposición de cajeros, e informe de reposición de neto diario, no se borran los datos de las unidades satélite correspondientes. En este caso, las unidades satélite serán bloqueadas después de la reposición de datos, y no se permitirá ningún registro en el modo REG/MGR.

La generación de los mismos informes de reposición en la situación de bloqueo imprimirá un símbolo de copia en el informe.

Las unidades satélite pueden ser restablecidas generando un informe de reposición consolidado en la unidad principal, o por borrado manual de las memorias de ventas de las unidades satélite.

Su distribuidor puede programar si se desea o no tener archivos de almacenamiento, o si se desea o no bloquear las unidades satélite. Para más detalles, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

## 5. Informe de dependientes

Como se especificó anteriormente (véase la página 8), existen dos sistemas para la recolección de datos desde el archivo de dependientes: el sistema centralizado y el sistema individual.

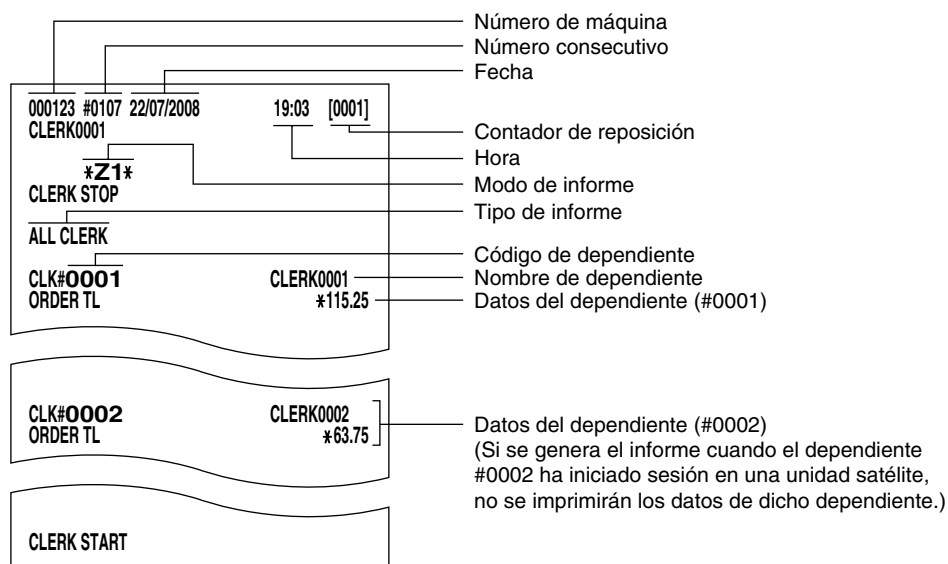
### (1) Sistema centralizado de archivo de dependientes

En este sistema, los datos de transacciones hechas por un dependiente en cada unidad satélite se transmiten a la unidad principal cada vez que el dependiente cierra sesión. No se pueden generar informes individuales de dependiente para cada unidad satélite. En la unidad principal, se pueden generar los informes de consolidación para todos los dependientes o para dependientes individuales. En cada unidad satélite, se pueden generar informes consolidados de dependiente individual.

Si se ejecuta la operación de reposición para un informe Z consolidado para un dependiente individual en una unidad satélite donde un dependiente ha iniciado sesión, los datos de las transacciones realizadas por el dependiente o cajero también se añaden y se imprimen.

Si se genera un informe Z consolidado de todos los dependientes en la unidad principal cuando un dependiente inicia sesión en una unidad satélite, los datos de ventas de dicho dependiente serán excluidos del informe y no se podrá ejecutar la operación de reposición para ese dependiente.

#### Muestra del informe para todos los dependientes en el sistema centralizado de archivo de dependientes (unidad principal)



#### NOTA

Para más información sobre los ítems de informe, consulte el Manual de instrucciones de UP-800F/810F.

(2) Sistema individual de archivo de dependientes

En este sistema, se pueden generar informes X o Z consolidados de todos o de cada uno de los dependientes solamente en la unidad principal. En cada máquina se pueden generar los informes X o Z individuales de las transacciones hechas por un dependiente o por varios dependientes asignados a dicha máquina.

Si el sistema no tiene un archivo de almacenamiento, el dependiente para el que se ha generado un informe Z individual no podrá realizar registros en el modo REG. Esta condición, en la cual los registros hechos por el dependiente no son aceptados, es cancelada cuando sus datos de ventas se consolidan y reponen en la unidad principal o cuando los datos de ventas se borran manualmente. (Para la operación de borrado manual, véanse las páginas 61–62.)

Cuando se genere otra vez un informe X o Z para el dependiente bloqueado, el símbolo de la copia (“COPY”) se imprimirá en el informe, como se muestra a continuación. (Este símbolo “COPY” no aparecerá si el sistema tiene un archivo de almacenamiento.)

Muestra del informe para todos los dependientes en el sistema individual de archivo de dependientes (unidad principal)

000123 #0162 23/07/2008 12:46 [0002]  
CLERK0001

\*Z1\*  
000001 OK  
ALL CLERK

\*COPY\*  
CLK#0001 ORDER TL CLERK0001 \*115.25

CHK/CG \*6.80

\*COPY\*  
CLK#0002 ORDER TL CLERK0002 \*18.60

CHK/CG \*38.20

Símbolo de copia

Símbolo de copia

- NOTA
- Para la selección del sistema con o sin archivo de almacenamiento, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.
  - Para el ajuste del borrado de datos por reposición individual que se efectúa al hacer la reposición del total diario de consolidación, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

## 6. Informe de cajeros

El método de gestión de los archivos de cajeros en el sistema IRC emplea un sistema individual o no centralizado. Un cajero asignado a una máquina puede realizar registros y otras operaciones en dicha máquina. En este sistema, se pueden generar informes X o Z consolidados de todos o de cada uno de los cajeros solamente en la unidad principal. En cada máquina se pueden generar los informes X o Z individuales de las transacciones hechas por un cajero o por varios cajeros asignados a dicha máquina.

Si el sistema no tiene un archivo de almacenamiento, el cajero para el que se ha generado un informe Z individual no podrá realizar registros en el modo REG. Esta condición, en la que registros del cajero no son aceptados, es cancelada cuando sus datos de ventas se consolidan y reponen en la unidad principal o cuando los datos de ventas se borran manualmente. (Para la operación de borrado manual, véanse las páginas 61–62.)

Cuando se genere otra vez un informe X o Z para el cajero bloqueado, el símbolo de la copia (“COPY”) se imprimirá en el informe. (Este símbolo “COPY” no aparecerá si el sistema posee un archivo de almacenamiento.)

Si el sistema posee un archivo de almacenamiento, los datos del archivo de almacenamiento y del archivo de ventas son acumulados para la consolidación.

### NOTA

- *La explicación arriba mencionada se aplica cuando el sistema de cajeros es utilizado juntamente con el sistema de dependientes. Para la selección del sistema de dependiente + cajero o del sistema de sólo dependiente, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.*
- *Para el ajuste del borrado de datos por reposición individual que se efectúa al hacer la reposición del total diario de consolidación, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.*

## 7. Informes que pueden ser generados cuando la función de Declaración del efectivo/cheques obligatoria (CCD) está habilitada

Cada máquina puede ser programada para habilitar la función de declaración del efectivo/cheques obligatoria, la cual obliga al operador a introducir la cantidad del efectivo/cheques que hay en el cajón justo antes de que se impriman un informe Z de dependiente/cajero individual o un informe Z general.

Para sacar un informe Z general en caso de la función de CCD obligatoria, se aplican las dos condiciones siguientes.

- 1) Si no se introducen los CCD DATA en la unidad principal y se incluye la unidad principal en la asignación del número de máquina, no se ejecutarán todos los informes de consolidación en el modo X1/Z1.
- 2) Si no se introducen los CCD DATA en la unidad satélite, no se ejecutarán todos los informes de consolidación.

En el caso del sistema individual de archivo de dependientes, no es necesario realizar ningún registro de CCD en la unidad principal antes de generar un informe consolidado. El informe generado incluirá los datos consolidados de registros de CCD que hayan sido hechos para generar informes individuales.

No se puede generar un informe consolidado en la unidad principal a menos que se hayan realizado los registros de CCD para generar informes individuales en la unidad principal y en las unidades satélite del sistema IRC.

No se pueden generar algunos tipos de informes como se indica en la siguiente tabla.  
(Para más detalles sobre esta función, véase el Manual de instrucciones de UP-800F/810F.)

### Lista de informes consolidados en el caso del sistema individual de asignación de archivo de dependientes (en la unidad principal)

Programación del registro de CCD	Tipo de informe		Dependiente/cajero		Informe general		Otros informes	
			Informe de dependiente/cajero individual					
	X	Z	X	Z	X	Z	X	Z
No obligatorio	○	○	○	○	○	○	○	○
Por dependiente/cajero	×	○*	×	×	×	×	×	×
Por terminal (por cambio)	×	×	×	○*	×	×	×	×

× : La generación del informe queda inhabilitada.

○ : La generación del informe queda habilitada.

○\* : Los registros de CCD se deberán efectuar en la unidad principal y en todas las unidades satélite para permitir la generación de otros informes individuales correspondientes.

#### NOTA

- Para más detalles sobre cada registro de CCD, véase el Manual de instrucciones de UP-800F/810F.
- Para la selección de un tipo de declaración de metálico/cheques obligatoria, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

## 8. Operación de borrado por reposición (modos X1/Z1 y X2/Z2) – unidad principal

Aunque una máquina haya sido programada para no permitir los registros después de la reposición del total de todos los ítemes, o cuando no se haya programado para permitir la operación de borrado automático de la memoria de reposición individual durante la reposición general del total diario de consolidación, podrá desbloquear la máquina mediante la operación de borrado por reposición para poder reiniciar los registros.

X1/Z1 MODE		P UP ▲	CAN	.	CL
1	READING		CEL		
2	RESETTING		7	8	9
3	FLASH MODE		4	5	6
4	SYSTEM READING		1	2	3
5	SYSTEM RESETTING		0	00	ENTR
6	RESET CLEAR				
7	NON ACCESSED EAN				
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
X1Z1 CLERK0001					0001
					10:14

**1.** Establezca el modo X1/Z1 ó X2/Z2 en la ventana de selección de modo.

**2.** Seleccione "RESET CLEAR" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana MACHINE No.

MACHINE No.		P UP ▲	CAN	.	CL
1	ALL		CEL		
2	MACHINE SELECT		7	8	9
			4	5	6
			1	2	3
			0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
X1Z1 CLERK0001					0001
					10:15

**3.** Si desea desbloquear todas las máquinas del sistema, seleccione "ALL" y pulse la tecla . Si desea desbloquear una o varias máquinas específicas, seleccione "MACHINE SELECT" y pulse la tecla . En este caso, se abrirá la ventana MACHINE SELECT. Mueva el cursor al número de la máquina correspondiente, seleccione "YES" y pulse la tecla .

# 3

## Programación de IRC

Para iniciar la programación de IRC, primero, encienda las máquinas del sistema IRC y establézcalas en el modo PGM2. Los procedimientos de programación tanto para la unidad principal como para las unidades satélite se explican a continuación.

Para la configuración de su sistema IRC, consulte sin falta a su distribuidor SHARP autorizado.

### 1. Ajuste de los números de máquina – unidades principal y satélite

Es necesario asignar números de máquina a las unidades principal y satélite antes de efectuar la programación.

PGH2 MODE	P UP	CAN	.	CL
1 READING		CEL		
2 SETTING		7	8	9
3 D-EAN LOAD		4	5	6
4 DATA CLEAR		1	2	3
5 INITIAL D/L		0	00	ENTR
6 MAINTEN. D/L				
7 DECLARATION				
PREV. NEXT LIST P DOWN				
PGM2 CLERK0001				0001
				10:15

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione "SETTING" y pulse la tecla **ENTER**.  
Aparecerá la ventana SETTING.

SETTING	P UP	CAN	.	CL
01 ARTICLE		CEL		
02 DIRECT KEY		7	8	9
03 FUNCTION GROUPS		4	5	6
04 MEDIA		1	2	3
05 TRAINING TEXT/CLK		0	00	ENTR
06 TEXT				
07 PERSONNEL				
08 TERMINAL				
PREV. NEXT LIST P DOWN				
PGM2 CLERK0001				0001
				10:16

3. Seleccione "TERMINAL" y pulse la tecla **ENTER**.  
Aparecerá la ventana TERMINAL.

TERMINAL	P UP	CAN	.	CL
MACHINE#		000123		
CONSECUTIVE#		0005		
BILL NUMBER		0000		
DRAWER ALARM		000		
SCREEN SAVE		00		
BRIGHTNESS		00		
PREV. NEXT LIST P DOWN				
PGM2 CLERK0001				0001
				10:17

4. Mueva el cursor a la línea "MACHINE#".  
Introduzca el número de máquina y pulse la tecla **TL**.  
Número de máquina: máximo de 6 dígitos (0–999999)

5. Repita los pasos del 1 al 4 para todas las máquinas en el sistema IRC.

#### NOTA

- En la red de IRC, cada número de máquina debe ser único. No use el mismo número en otra máquina del mismo sistema.
- Asegúrese de configurar primero las unidades satélite para permitir la descarga de los datos preajustados en línea desde la unidad principal a las unidades satélite.

## 2. Ajuste de los números de terminal (números de máquina de IRC) para unidades satélite

Para la configuración de su sistema IRC, consulte sin falta a su distribuidor SHARP autorizado. Se asume que sus terminales IRC han sido ajustados para realizar operaciones en línea.

**1.** Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

SETTING	f	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
16 CUSTOMER				7	8	9	
17 ORDER MASK				4	5	6	
18 BACKUP SEND				1	2	3	
19 BACKUP RECEIVE				0	00	ENTR	
20 ONLINE CONFIG							
21 INLINE CONFIG							
22 HWS CONFIG							
23 VMP CONFIG							
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼				
PGM2	CLERK0001						0001
							10:18

**2.** Seleccione "SETTING" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana SETTING.

**3.** Seleccione "INLINE CONFIG" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana INLINE CONFIG.

INLINE CONFIG	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
IP ADDRESS 4	001		7	8	9	
HWS PORT NO.	49152		4	5	6	
SYSTEM RETRY	ENABLE		1	2	3	
LOOKUP ORDER	MA		0	00	ENTR	
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼			
PGM2	CLERK0001					0001
						10:20

**4.** Mueva el cursor a la línea "IP ADDRESS 4". Introduzca el número de terminal (0–254) y pulse la tecla .

(Para programación de "SYSTEM RETRY" y "LOOKUP ORDER", consulte las páginas 43–44.)

**5.** Repita los pasos del 1 al 4 para todas las máquinas en el sistema IRC.

### NOTA

- Los números de terminal deben asignarse a la unidad principal y a cada una de las unidades satélite del sistema IRC.  
(Para el ajuste del número de terminal para la unidad principal, consulte el siguiente párrafo.)
- Si una red de IRC contiene dos o más máquinas con el mismo número de terminal, no se efectuarán correctamente las comunicaciones de IRC. Cada uno de los números de terminal debe ser único.
- El número de terminal debe estar en el margen de 1 a 254.
- Si en una máquina se programa el número de terminal "000", ésta se establecerá en el modo OFF-LINE y no podrá tomar parte en las comunicaciones de IRC.



### 3. Ajuste inicial para la unidad principal y creación/actualización de la lista de la unidad principal

Para la configuración de su sistema IRC, consulte sin falta a su distribuidor SHARP autorizado.

#### (1) Ajuste del número de terminal para unidad principal y creación de la lista de la unidad principal

La lista de la unidad principal se puede crear solamente en la unidad principal predeterminada.

SETTING	↑	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
16 CUSTOMER				7	8	9	
17 ORDER MASK				4	5	6	
18 BACKUP SEND				1	2	3	
19 BACKUP RECEIVE				0	00	ENTR	
20 ONLINE CONFIG							
21 INLINE CONFIG							
22 MWS CONFIG							
23 VHP CONFIG							
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN	▼			
PGM2	CLERK0001						0001
							10:21

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione "SETTING" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana SETTING.

3. Seleccione "INLINE CONFIG" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana INLINE CONFIG.

INLINE CONFIG	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
IP ADDRESS 4			001			
MWS PORT NO.	49152		7	8	9	
BMA MACHINE	000234		4	5	6	
SYSTEM RETRY	ENABLE		1	2	3	
LOOKUP ORDER	HA		0	00	ENTR	
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN	▼		
PGM2	CLERK0001					0001
						10:24

4. Introduzca el número de terminal (0–254) para la unidad principal en la línea "IP ADDRESS 4", programe BMA MACHINE No.\*, SYSTEM RETRY\* y LOOKUP ORDER\*, y pulse la tecla . Aparecerá la ventana MASTER LIST.

(\*Para la programación para "BMA MACHINE No.", "SYSTEM RETRY" y "LOOKUP ORDER", consulte las páginas 42–44.)

MASTER LIST	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
IP ADDRESS 4			000			
			7	8	9	
			4	5	6	
			1	2	3	
			0	00	ENTR	
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN	▼		
PGM2	CLERK0001					0001
						10:25

5. Introduzca el número de terminal (1–254) para una máquina del sistema IRC y pulse la tecla . Aparecerá la línea del número de máquina.

MASTER LIST	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
IP ADDRESS 4			001			
			7	8	9	
MACHINE No.	000123		4	5	6	
			1	2	3	
			0	00	ENTR	
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN	▼		
PGM2	CLERK0001					0001
						10:27

6. Introduzca el número de máquina (1–999999) y pulse la tecla .

7. Repita los pasos del 5 y 6 para todas las máquinas del sistema IRC.  
Pulse la tecla  para completar la lista de la unidad principal.

**NOTA**

- Los números de terminal y los números de máquina de las unidades principal y satélite deben ser registrados en la lista de la unidad principal para las comunicaciones de IRC.
- Pueden registrarse los números de terminal y de máquina para un máximo de 32 máquinas (una unidad principal y 31 unidades satélite) en la lista de la unidad principal.
- El número de terminal debe estar en el margen de 1 a 254 y el número de máquina en el de 1 a 999999.
- Ninguna unidad satélite puede efectuar comunicaciones en línea a menos que sus números de terminal y de máquina se encuentren registrados en la lista de la unidad principal.
- Si se registra un número de máquina que ya existe en la lista de la unidad principal, ocurrirá un error de registro aunque el número de terminal correspondiente no exista en la lista.
- Aunque se introduzca un número de terminal con su correspondiente número de máquina que ya existan en la lista de la unidad principal, no ocurrirá ningún error (la lista permanecerá intacta).

## (2) Borrado de una máquina de la lista de la unidad principal

Para borrar un número de terminal de la lista de la unidad principal, realice las siguientes operaciones:

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.
2. Seleccione "SETTING" en el modo PGM2 y pulse la tecla . Aparecerá la ventana SETTING.
3. Seleccione "INLINE CONFIG" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana INLINE CONFIG.
4. Pulse la tecla . Aparecerá la ventana MASTER LIST.
5. Introduzca el número de terminal a ser borrado y pulse la tecla .
6. La máquina le preguntará: "ARE YOU SURE?", si está seguro que desea borrarla seleccione "YES". Si no, seleccione "NO".
7. Pulse la tecla  para completar la lista de la unidad principal.

**NOTA**

- Se puede borrar cualquiera de los números de terminal de la lista de la unidad principal.
- Si se borra la unidad principal de la lista de la unidad principal impedirá la emisión de todas las solicitudes de las unidades satélite.

## 4. Especificación del terminal que debe servir como unidad principal auxiliar – unidad principal

Se puede asignar una unidad satélite para que funcione como unidad principal auxiliar. Si la unidad principal se avería durante operaciones de cuentas de cliente, el terminal asignado se hará cargo de las funciones de la unidad principal.

Se puede registrar un número de máquina del 1 al 999999.

Si se registra el número cero, no habrá ninguna unidad principal auxiliar en el sistema IRC.

Esta asignación puede ser ejecutada en la ventana INLINE CONFIG de la unidad principal.

Para determinar si su sistema IRC debe disponer de una unidad principal auxiliar, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

**1.** Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

**2.** Seleccione “SETTING” y pulse la tecla **ENTER**.  
Aparecerá la ventana SETTING.

**3.** Seleccione “INLINE CONFIG” y pulse la tecla **ENTER**.  
Aparecerá la ventana INLINE CONFIG.

SETTING	↑	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
16 CUSTOMER				7	8	9	
17 ORDER MASK				4	5	6	
18 BACKUP SEND				1	2	3	
19 BACKUP RECEIVE				0	00	ENTR	
20 ONLINE CONFIG							
21 INLINE CONFIG							
22 MWS CONFIG							
23 VMP CONFIG							
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN	▼			
PGM2	CLERK0001						0001
							10:28

**4.** Mueva el cursor a la línea “BMA MACHINE”.  
Introduzca el número de máquina del terminal que debe servir como unidad principal auxiliar y pulse la tecla **TL**.

- Para determinar cuál es la unidad satélite que debe ser seleccionada para “BMA MACHINE No.”, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

INLINE CONFIG	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
IP ADDRESS 4	001		7	8	9	
MWS PORT NO.	49152		4	5	6	
BMA MACHINE	000234		1	2	3	
SYSTEM RETRY	ENABLE		0	00	ENTR	
LOOKUP ORDER	MA					
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN	▼		
PGM2	CLERK0001					0001
						10:28

### NOTA

Las funciones DECLARATION en el modo PGM2 permiten a la unidad principal auxiliar o a la unidad principal declararse como unidad principal cuando la unidad principal o la unidad principal auxiliar se averían, e informar a las unidades satélite la recuperación de la unidad principal o de la unidad principal auxiliar.

Si la unidad principal y la unidad principal auxiliar se comunican sin problemas, no se debe ejecutar una ‘declaración de unidad principal’ en la unidad principal ni en la unidad principal auxiliar. De lo contrario la comunicación entre ellas se paralizará.

Para más información sobre estas funciones, consulte las secciones de “Declaración de unidad principal” y “Declaración de recuperación” en las páginas 55–60.

## 5. Especificación de si se debe habilitar o inhabilitar la función de reintento del sistema cuando se produce un error de transmisión – unidades principal y satélite

Se puede especificar la habilitación o inhabilitación de la función de reintento del sistema cuando la comunicación entre las máquinas no termine con éxito.

Esta función puede especificarse en la ventana INLINE CONFIG de la unidad principal y de cada unidad satélite del sistema IRC.

SETTING	↑	P UP	▲	CAN	.	CL
16 CUSTOMER				CEL		
17 ORDER MASK				7	8	9
18 BACKUP SEND						
19 BACKUP RECEIVE				4	5	6
20 ONLINE CONFIG						
21 INLINE CONFIG				1	2	3
22 HWS CONFIG						
23 VMP CONFIG				0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼						
PGM2 CLERK0001						0001
						10:29

INLINE CONFIG	↑	P UP	▲	CAN	.	CL
IP ADDRESS 4				CEL		
HWS PORT NO.				7	8	9
BMA MACHINE						
SYSTEM RETRY				4	5	6
LOOKUP ORDER						
				1	2	3
				0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼						
PGM2 CLERK0001						0001
						10:30

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione "SETTING" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana SETTING.

3. Seleccione "INLINE CONFIG" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana INLINE CONFIG.

4. Mueva el cursor a la línea "SYSTEM RETRY". Seleccione "DISABLE" o "ENABLE" con la tecla  (tecla de palanca) y pulse la tecla .

### NOTA

- Si la función de reintento del sistema está habilitada, la tarea de transmisión en la que ha ocurrido un error no se finaliza inmediatamente, sino que la unidad principal espera la selección de cualquiera de los tres siguientes comandos (RETRY, ABORT o IGNORE) por medio del teclado. Entonces la unidad principal reintenta el acceso a la unidad satélite que ha ocasionado el error de transmisión o termina el acceso como una transmisión realizada con éxito o sin éxito dependiendo de la selección efectuada.
- Si se inhabilita la función, la tarea se termina inmediatamente.
- Para más información, consulte la sección de "Función de reintento del sistema" en las páginas 63–64.
- El ajuste predeterminado es "ENABLE".

## 6. Selección del modo de búsqueda del código de PLU/EAN, si se busca primero en la unidad principal o en la unidad satélite – unidad satélite

En una unidad satélite, se puede seleccionar la máquina, ya sea la unidad principal o la unidad satélite, en la que se buscará primero el código de PLU/EAN. Si especifica que se buscará primero en la unidad principal y se registra el código de PLU/EAN, se buscará primero en la unidad principal y luego en la unidad satélite, o viceversa.

Sin embargo, cualquier selección del orden de búsqueda realizada en la unidad principal es inválida. En otras palabras, si especifica en la unidad principal que se busque primero en la unidad satélite, se buscará primero en la unidad principal.

SETTING	↑	P UP	▲	CAN	.	CL
16 CUSTOMER				CEL		
17 ORDER MASK				7	8	9
18 BACKUP SEND				4	5	6
19 BACKUP RECEIVE				1	2	3
20 ONLINE CONFIG				0	00	ENTR
21 INLINE CONFIG						
22 MWS CONFIG						
23 VHP CONFIG						
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼			
PGM2	CLERK0001					0001
						10:30

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione "SETTING" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana SETTING.

3. Seleccione "INLINE CONFIG" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana INLINE CONFIG.

INLINE CONFIG	P UP	▲	CAN	.	CL
IP ADDRESS 4			001		
MWS PORT NO.			49152		
BMA MACHINE			000234		
SYSTEM RETRY			ENABLE		
LOOKUP ORDER			MA		
			1	2	3
			0	00	ENTR
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼		
PGM2	CLERK0001				0001
					10:31

4. Mueva el cursor a la línea "LOOKUP ORDER". Seleccione "MA" (unidad principal) o "SA" (unidad satélite) con la tecla  (tecla de palanca) y pulse la tecla .

## 7. Lectura del contenido de la programación de IRC – unidades principal y satélite

PGM2 MODE		P UP ▲	CAN	.	CL
1	READING		CEL		
2	SETTING		7	8	9
3	D-EAN LOAD		4	5	6
4	DATA CLEAR		1	2	3
5	INITIAL D/L		0	00	ENTR
6	MAINT. D/L				
7	DECLARATION				
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
PGM2 CLERK0001				0001	
				10:32	

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione “READING” y pulse la tecla . Aparecerá la ventana READING.

READING		↑ P UP ▲	CAN	.	CL
41	TRANSFER MASK		CEL		
42	DEVICE CONFIG		7	8	9
43	DIRECT KEY		4	5	6
44	ONLINE CONFIG		1	2	3
45	INLINE CONFIG		0	00	ENTR
46	MWS CONFIG				
47	VMP CONFIG				
48	ROM VERSION				
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
PGM2 CLERK0001				0001	
				10:32	

3. Seleccione “INLINE CONFIG” y pulse la tecla . Aparecerá la ventana INLINE READING.

INLINE READING		P UP ▲	CAN	.	CL
1	INLINE PRESET		CEL		
2	SIGN ON CLERK		7	8	9
			4	5	6
			1	2	3
			0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
PGM2 CLERK0001				0001	
				10:52	

4. Seleccione “INLINE PRESET” y pulse la tecla . Aparecerá la ventana OUTPUT TO.

OUTPUT TO		P UP ▲	CAN	.	CL
1	DISPLAY		CEL		
2	REPORT PRINTER		7	8	9
			4	5	6
			1	2	3
			0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
PGM2 CLERK0001				0001	
				10:33	

5. Seleccione “DISPLAY” o “REPORT PRINTER” y pulse la tecla .

Impresión de muestra (unidad principal)

*PGM2*		INLINE PRESET	
T-No.		192.168.070.001	Número de terminal de la unidad principal
MWS PORT No.		49152	N.º de puerto MWS
MASTER LIST			
T-No.	M-No.		
001	000001#		
002	000002#		
003	000003#		
004	000004#		
005	000005#		
SYSTEM RETRY ENABLE			Función de reintento del sistema (habilitar/inhabilitar)
BACK UP MASTER			
T-No.	M-No.		
002	000002#		Unidad principal auxiliar (N.º de terminal y N.º de máquina)
LOOKUP ORDER MA FIRST			La máquina en la que se busca primero el código de PLU/EAN

Impresión de muestra (unidad satélite)

**\*PGM2\*  
INLINE PRESET**

T-No. 192.168.070.002  
MWS PORT No. 49152  
SYSTEM RETRY ENABLE  
LOOKUP ORDER MA FIRST

- Número de terminal de la unidad satélite
- N.º de puerto MWS
- Función de reintento del sistema (habilitar/inhabilitar)
- La máquina en la que se busca primero el código de PLU/EAN

## 8. Programación para la impresora remota

Para la conexión de una impresora remota a un terminal(es) del sistema IRC, consulte sin falta a su distribuidor SHARP autorizado.

### (1) Programación básica para la impresora remota – unidades principal y satélite

Con el procedimiento siguiente, podrá realizar la programación básica para la(s) impresora(s) remota(s) incluida(s) en el sistema IRC.

Para la configuración inicial de la impresora remota, consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

SETTING	↑↓	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
09 DATE/TIME							
10 OPTIONAL				7	8	9	
11 REPORT				4	5	6	
12 MESSAGE							
13 FUNCTION KEY				1	2	3	
14 DEVICE CONFIG				0	00	ENTR	
15 TAX							
16 CUSTOMER							
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼				
PGM2	CLERK0001					0001	10:34

DEVICE CONFIG	↓	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
01 BUILT-IN PRINTER							
02 JOURNAL PRINTER				7	8	9	
03 RECEIPT PRINTER				4	5	6	
04 SLIP PRINTER							
05 KP#1				1	2	3	
06 KP#2							
07 KP#3				0	00	ENTR	
08 KP#4							
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼				
PGM2	CLERK0001					0001	10:34

KP#1	↓	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
TERMINAL#				000			
CHANNEL#				0	7	8	9
PRINTER	TM-T88(3)/T88(4)				4	5	6
AUTO CUTTER	YES				1	2	3
PRINT TYPE	ADDITION				0	00	ENTR
SECOND KP	0						
NAME							
INITIAL FEED#	00						
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼				
PGM2	CLERK0001					0001	10:35

**1.** Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

**2.** Seleccione "SETTING" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana SETTING.

**3.** Seleccione "DEVICE CONFIG" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana DEVICE CONFIG.

**4.** Seleccione la impresora remota (de cocina) a programarse.

**5.** Lleve a cabo la programación para la impresora remota. (Vea la página siguiente para la programación de los ítems individuales de la impresora remota.)

- Consulte sin falta a su distribuidor SHARP autorizado para realizar los ajustes correctos.

**6.** Después de la programación para la impresora remota, pulse la tecla .



## Items a programarse

### TERMINAL#

Introduzca el número de terminal (1-254, 0).

### CHANNEL#

Introduzca el número de canal (0-7).

### PRINTER

Seleccione el modelo de la impresora remota.

TM-T88(3)/88(4) (EPSON)

TM-U220/230 (EPSON)

BUILT-IN(820)

BUILT-IN(810)

### AUTO CUTTER

Escoja la inhabilitación o habilitación de la función del cortador automático.

NO: Inhabilita la función del cortador automático.

YES: Habilita la función del cortador automático.

### PRINT TYPE

Seleccione el tipo de recibos.

ADDITION: Tipo del recibo de adición

S/D: Tipo del recibo sencillo/doble

ADD.+S: Tipo del recibo de adición + sencillo

D ADD.: Tipo del recibo de adición doble

D ADD+S: Tipo del recibo doble (adición + sencillo)

### SECOND KP

Introduzca el número de la segunda impresora remota (cocina) (1-9, 0)

### NAME

Introduzca el nombre de la impresora remota (máx. 12 caracteres)

### INITIAL FEED#

Introduzca el avance de línea inicial para la impresora remota (0 a 64 líneas)

### SORT RCPT. CUTTING

Escoja la inhabilitación o habilitación del corte parcial entre cada grupo de clasificación.

NO: Inhabilita el corte parcial.

YES: Habilita el corte parcial.

### SEQUENTIAL PRINT

Escoja la inhabilitación o habilitación de la función de impresión secuencial.

NO: Inhabilita la función de impresión secuencial.

YES: Habilita la función de impresión secuencial.

## (2) Programación opcional para la impresora remota – unidades principal y satélite

Con el procedimiento siguiente, podrá especificar los ítemes que deban imprimirse en la impresora remota.

SETTING	↑↓	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
09 DATE/TIME							
<b>10 OPTIONAL</b>					7	8	9
11 REPORT					4	5	6
12 MESSAGE							
13 FUNCTION KEY					1	2	3
14 DEVICE CONFIG							
15 TAX					0	00	ENTR
16 CUSTOMER							
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼							
PGM2 CLERK0001							0001
							10:36

OPTIONAL	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
1 FUNC.PROHIBIT						
2 FUNC.SELECT1						
3 FUNC.SELECT2						
4 PRINT SELECT1						
<b>5 PRINT SELECT2</b>						
6 EURO						
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼						
PGM2 CLERK0001						0001
						10:36

PRINT SELECT2	↓	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
SEPARATOR LINE							
LINK PLU							
FREE TEXT ON KP							
ITEM CODE ON KP							
PRICE ON KP							
AMOUNT ON KP							
GUEST# ON KP							
QTY=1 ON KP							
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼							
PGM2 CLERK0001							0001
							10:37

**1.** Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

**2.** Seleccione "SETTING" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana SETTING.

**3.** Seleccione "OPTIONAL" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana OPTIONAL.

**4.** Seleccione "PRINT SELECT2" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana PRINT SELECT2.

**5.** Haga los ajustes apropiados para los ítemes que deban imprimirse en la impresora remota y pulse la tecla . (Vea la página siguiente para la programación de ítemes individuales.)

**6.** Después de la programación para los ítemes, pulse la tecla .

## Items a programarse

### SEPARATOR LINE

NO: No imprime la línea separadora en la impresora remota.

YES: Imprime la línea separadora en la impresora remota.

### FREE TEXT ON KP

NO: No imprime el texto libre en la impresora remota.

YES: Imprime el texto libre en la impresora remota.

### ITEM CODE ON KP

NO: No imprime el código de PLU/sección en la impresora remota.

YES: Imprime el código de PLU/sección en la impresora remota.

### PRICE ON KP

NO: No imprime el precio en la impresora remota.

YES: Imprime el precio en la impresora remota.

### AMOUNT ON KP

NO: No imprime el importe en la impresora remota.

YES: Imprime el importe en la impresora remota.

### GUEST# ON KP

NO: No imprime el número de clientes en la impresora remota.

YES: Imprime el número de clientes en la impresora remota.

### QTY=1 ON KP

NO: No imprime la cantidad en la impresora remota cuando la cantidad es "1".

YES: Imprime la cantidad en la impresora remota aunque la cantidad sea "1".

### UNIT PRICE PRINT

NO: No imprime el precio unitario en la impresora remota.

YES: Imprime el precio unitario en la impresora remota.

## 9. Programación para la estación de trabajo del administrador (MWS) – unidades principal y satélite

La interfaz LAN para el POS UP-800F/810F permite al UP-800F/810F realizar comunicaciones en línea con un PC anfitrión mediante la conexión a una estación de trabajo del administrador (MWS).

Para la configuración de la estación de trabajo del administrador, consulte sin falta a su distribuidor SHARP autorizado.

La función de la estación de trabajo del administrador:

- |  |                 |
|--|-----------------|
| 1) Descarga de los datos del terminal              | [Terminal ← PC] |
| 2) Carga de los datos del terminal                 | [Terminal → PC] |
| 3) Función de entrada de tarea remota (RJE)        | [Terminal ← PC] |
| 4) Función T-LOG                                   | [Terminal → PC] |
| 5) Función de ELECTRONIC MAIL (correo electrónico) | [Terminal ← PC] |

### (1) Programación del número de terminal de MWS

Mediante el procedimiento siguiente se puede especificar el número de terminal de MWS:

**1.** Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

SETTING	↑	P	UP	▲	CAN	CEL	.	CL
16 CUSTOMER								
17 ORDER MASK					7	8	9	
18 BACKUP SEND								
19 BACKUP RECEIVE					4	5	6	
20 ONLINE CONFIG								
21 INLINE CONFIG					1	2	3	
22 MWS CONFIG								
23 VMP CONFIG					0	00	ENTR	
PREV.	NEXT	LIST	P	DOWN ▼				
PGM2	CLERK0001							0001
								10:38

**2.** Seleccione "SETTING" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana SETTING.

**3.** Seleccione "MWS CONFIG" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana MWS CONFIG.

MWS CONFIG	↓	P	UP	▲	CAN	CEL	.	CL
IP ADDRESS 1					192			
IP ADDRESS 2					168			
IP ADDRESS 3					000	7	8	9
IP ADDRESS 4					000	4	5	6
TIME OUT					007			
G.W. ADDR. 1					192			
G.W. ADDR. 2					168	1	2	3
G.W. ADDR. 3					070			
PREV.	NEXT	LIST	P	DOWN ▼	0	00	ENTR	
PGM2	CLERK0001							0001
								10:39

**4.** Mueva el cursor a la línea "IP ADDRESS 4". Introduzca el número de terminal (0-254) en la línea de IP ADDRESS 4 de MWS y pulse la tecla .

- La introducción de un número de terminal de la máquina misma dará como resultado el "ENTRY ERROR".

## (2) Programación del tiempo vencido

Mediante el procedimiento siguiente se puede especificar el valor de tiempo vencido para la recepción de los datos:

SETTING	↑	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
16 CUSTOMER							
17 ORDER MASK				7	8	9	
18 BACKUP SEND							
19 BACKUP RECEIVE				4	5	6	
20 ONLINE CONFIG							
21 INLINE CONFIG				1	2	3	
22 MWS CONFIG							
23 VMP CONFIG				0	00	ENTR	
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN	▼			
PGM2	CLERK0001						0001
							10:39

MWS CONFIG	↓	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
IP ADDRESS 1				192			
IP ADDRESS 2				168			
IP ADDRESS 3				000	7	8	9
IP ADDRESS 4				000	4	5	6
TIME OUT				007			
G.W. ADDR. 1				192	1	2	3
G.W. ADDR. 2				168			
G.W. ADDR. 3				070			
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN	▼	0	00	ENTR
PGM2	CLERK0001						0001
							10:39

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione "SETTING" y pulse la tecla .  
Aparecerá la ventana SETTING.

3. Seleccione "MWS CONFIG" y pulse la tecla .  
Aparecerá la ventana MWS CONFIG.

4. Mueva el cursor a la línea "TIME OUT".  
Introduzca el valor del tiempo vencido (1-255 (s)) y pulse la tecla .

- Este valor (valor de tiempo vencido) dependerá de la aplicación.  
Consulte a su distribuidor SHARP autorizado.

## (3) Programación del número de acceso de enlace

Mediante el procedimiento siguiente se puede especificar el número de acceso de enlace:

SETTING	↑	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
16 CUSTOMER							
17 ORDER MASK				7	8	9	
18 BACKUP SEND							
19 BACKUP RECEIVE				4	5	6	
20 ONLINE CONFIG							
21 INLINE CONFIG				1	2	3	
22 MWS CONFIG							
23 VMP CONFIG				0	00	ENTR	
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN	▼			
PGM2	CLERK0001						0001
							10:42

MWS CONFIG	↓	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
IP ADDRESS 2				168			
IP ADDRESS 3				000	7	8	9
IP ADDRESS 4				000	4	5	6
TIME OUT				007			
G.W. ADDR. 1				192	1	2	3
G.W. ADDR. 2				168			
G.W. ADDR. 3				070			
G.W. ADDR. 4				000	0	00	ENTR
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN	▼			
PGM2	CLERK0001						0001
							10:40

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione "SETTING" y pulse la tecla .  
Aparecerá la ventana SETTING.

3. Seleccione "MWS CONFIG" y pulse la tecla .  
Aparecerá la ventana MWS CONFIG.

4. Mueva el cursor a la línea "G.W. ADDR. 4".  
Introduzca el número de acceso de enlace (0-254) y pulse la tecla .

- La introducción de un número de terminal de la máquina misma dará como resultado el "ENTRY ERROR".
- La introducción del mismo número que el número introducido de antemano en la línea IP ADDRESS4 dará como resultado el "ENTRY ERROR".

## 10. Lectura del contenido de la programación de la estación de trabajo del administrador (MWS) – unidades principal y satélite

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione "READING" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana READING.

3. Seleccione "MWS CONFIG" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana OUTPUT TO.

READING	f	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
41 TRANSFER MASK					7	8	9
42 DEVICE CONFIG					4	5	6
43 DIRECT KEY					1	2	3
44 ONLINE CONFIG					0	00	ENTR
45 INLINE CONFIG							
46 MWS CONFIG							
47 VMP CONFIG							
48 ROM VERSION							
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼				
PGM2	CLERK0001						0001
							10:43

4. Seleccione "DISPLAY" o "REPORT PRINTER" y pulse la tecla .

OUTPUT TO	f	P UP	▲	CAN	CEL	.	CL
1 DISPLAY					7	8	9
2 REPORT PRINTER					4	5	6
					1	2	3
					0	00	ENTR
PREV.	NEXT	LIST	P DOWN ▼				
PGM2	CLERK0001						0001
							10:44

Ejemplo de impresión (unidad principal)

<b>*PGM2*</b>		
<b>MWS PRESET</b>		
TERMINAL NO.	192.168.070.001	Número de terminal
TIME OUT	007	Tiempo vencido (7 segundos)
GATEWAY NO.	192.168.070.000	Número de GATEWAY

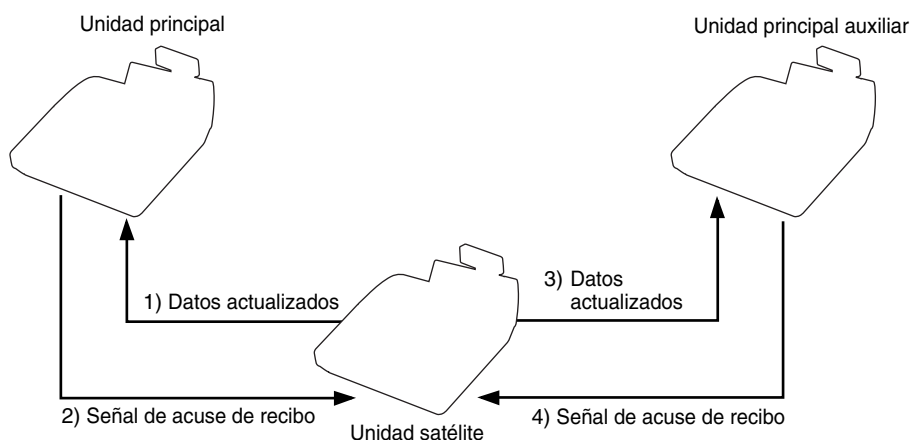
## 1. Forma de operación del sistema IRC auxiliar

El sistema IRC contiene un sistema auxiliar.

Una de las unidades satélite puede ser designada para servir como unidad principal auxiliar.

Para la configuración de una unidad principal auxiliar en su sistema IRC, consulte sin falta a su distribuidor SHARP autorizado.

Cuando ambas unidades, la unidad principal y la unidad principal auxiliar se encuentran en perfectas condiciones, el sistema trabaja en la secuencia siguiente:



- 1) Cada unidad satélite envía los datos de GLU (y datos de dependientes\*) actualizados a la unidad principal.
- 2) La unidad principal recibe los datos y devuelve una señal de acuse de recibo a la unidad satélite.
- 3) La unidad satélite envía los datos actualizados a la unidad principal auxiliar.
- 4) La unidad principal auxiliar recibe los datos y devuelve una señal de acuse de recibo a la unidad satélite.

\*Solamente para el sistema centralizado de archivo de dependientes

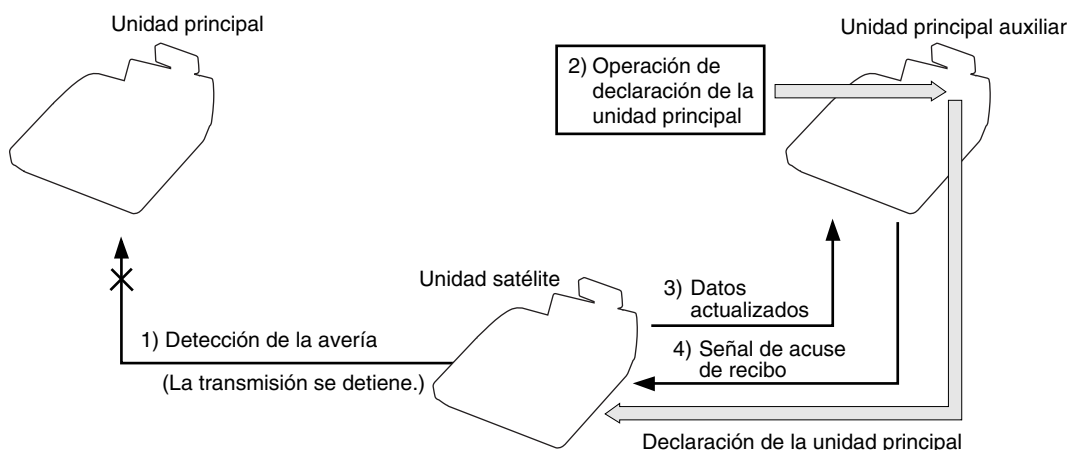
Si se avería la unidad principal, la unidad principal auxiliar servirá como unidad principal una vez se haya hecho la declaración de unidad principal en la unidad principal auxiliar. Si la unidad principal auxiliar se avería, la transmisión de datos actualizados a esa unidad puede ser parada mediante una declaración de la unidad principal en la unidad principal misma. Cuando se recuperan de la avería la unidad principal o la unidad principal auxiliar, reasumirán sus respectivas funciones mediante la operación de declaración de recuperación.

## 2. Declaración de unidad principal

Cuando se avería la unidad principal o la unidad principal auxiliar, debe realizarse el procedimiento de declaración de unidad principal para informar la avería a las unidades satélite.

### (1) Cuando se avería la unidad principal – Declaración de unidad principal en la unidad principal auxiliar

**Flujo de una declaración de unidad principal en la unidad principal auxiliar**



- 1) Una unidad satélite detecta la avería de la unidad principal mediante la función de reintento del sistema cuando envía los datos de GLU (y datos de dependientes\*) actualizados a la unidad principal. En ese momento, aparece el mensaje “MASTER DOWN?” en la ventana emergente del visualizador de la unidad satélite.  
(La función de reintento del sistema puede consultarse en las páginas 63–64.)
- 2) La operación de declaración de unidad principal deberá hacerse en la unidad principal auxiliar. Por medio de esta operación se informa a todas las unidades satélite sobre la avería de la unidad principal y que a partir de ese momento la unidad principal auxiliar funcionará como unidad principal. (Durante este proceso, no podrá realizarse ninguna otra operación en ninguna de las unidades satélite.)
- 3) Cada unidad satélite del sistema IRC empieza a enviar los datos de GLU (y datos de dependientes\*) actualizados solamente a la unidad principal auxiliar.
- 4) La unidad principal auxiliar recibe los datos y devuelve una señal de acuse de recibo a cada unidad satélite.


\*Solamente para el sistema centralizado de archivo de dependientes



El procedimiento de declaración de unidad principal es el siguiente:

PGM2 MODE	P UP ▲	CAN	.	CL
1 READING		CEL		
2 SETTING		7	8	9
3 D-EAN LOAD		4	5	6
4 DATA CLEAR		1	2	3
5 INITIAL D/L		0	00	ENTR
6 MAINTEN. D/L				
7 DECLARATION				
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼				
PGM2 CLERK0001				0001
				10:44

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione “DECLARATION” y pulse la tecla . Aparecerá la ventana DECLARATION.

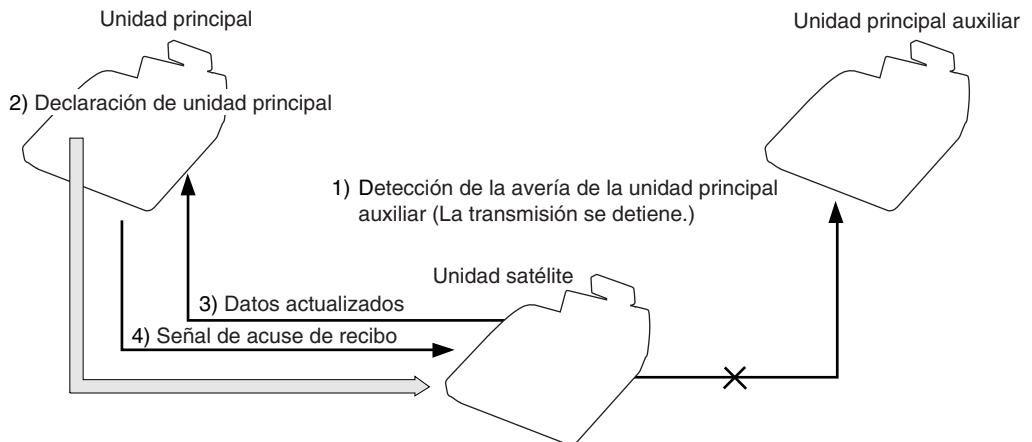
DECLARATION	P UP ▲	CAN	.	CL
1 MASTER DECLARE		CEL		
2 RECOVER DECLARE		7	8	9
		4	5	6
		1	2	3
		0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼				
PGM2 CLERK0001				0001
				10:45

3. Seleccione “MASTER DECLARE” y pulse la tecla .

**NOTA** Mientras la unidad principal se encuentra averiada, la unidad principal auxiliar realiza también la interrogación de la T-LOG.

## (2) Cuando se avería la unidad principal auxiliar – Declaración de unidad principal en la unidad principal

### Flujo de una declaración de unidad principal en la unidad principal



- 1) Una unidad satélite detecta la avería de la unidad principal auxiliar mediante la función de reintento del sistema, cuando envía los datos de GLU (y datos de dependientes\*) actualizados tanto a la unidad principal como a la unidad principal auxiliar. En ese momento, aparece el mensaje “BACKUP DOWN?” en la ventana emergente del visualizador de la unidad satélite.
- 2) La operación de declaración de unidad principal deberá hacerse en la unidad principal. Por medio de esta operación se informa la avería de la unidad principal auxiliar a todas las unidades satélite.
- 3) Cada unidad satélite del sistema IRC empieza a enviar los datos de GLU (y datos de dependientes\*) actualizados solamente a la unidad principal.
- 4) La unidad principal recibe los datos y devuelve una señal de acuse de recibo a cada unidad satélite.

\*Solamente para el sistema centralizado de archivo de dependientes

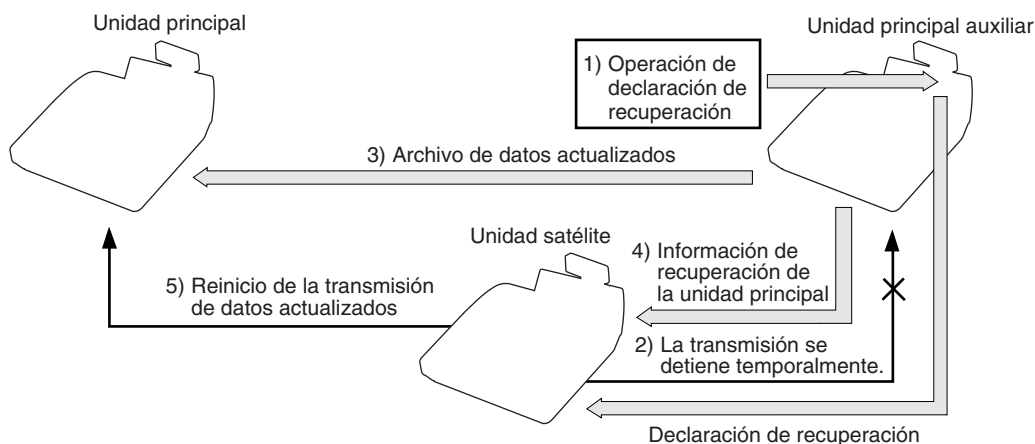
El procedimiento de declaración de unidad principal es el mismo que “(1) Cuando se avería la unidad principal”.

### 3. Declaración de recuperación

Cuando la unidad principal o la unidad principal auxiliar reanudan las operaciones después de una avería, debe realizarse la operación de declaración de recuperación para informar la recuperación a las unidades satélite.

#### (1) Cuando la unidad principal reanuda las operaciones después de una avería – Declaración de recuperación en la unidad principal auxiliar

##### Flujo de una declaración de recuperación en la unidad principal auxiliar



- 1) La operación de declaración de recuperación se efectúa en la unidad principal auxiliar.
- 2) Cada unidad satélite deja de enviar los datos de GLU (y datos de dependientes\*) actualizados a la unidad principal auxiliar temporalmente.
- 3) La unidad principal auxiliar envía los archivos de datos de GLU (y datos de dependientes\*) actualizados a la unidad principal.
- 4) La unidad principal auxiliar informa la recuperación de la unidad principal a todas las unidades satélite.
- 5) Las unidades satélite empiezan de nuevo a enviar los datos de GLU (y datos de dependientes\*) actualizados a la unidad principal, y el sistema IRC vuelve al estado normal.

\*Solamente para el sistema centralizado de archivo de dependientes

El procedimiento de declaración de recuperación es el siguiente:

PGM2 MODE		P UP ▲	CAN	.	CL
1	READING		CEL		
2	SETTING		7	8	9
3	D-EAN LOAD		4	5	6
4	DATA CLEAR		1	2	3
5	INITIAL D/L		0	00	ENTR
6	MAINTE. D/L				
7	DECLARATION				
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
PGM2 CLERK0001					0001
					10:46

---

**1.** Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

---

**2.** Seleccione "DECLARATION" y pulse la tecla .  
Aparecerá la ventana DECLARATION.

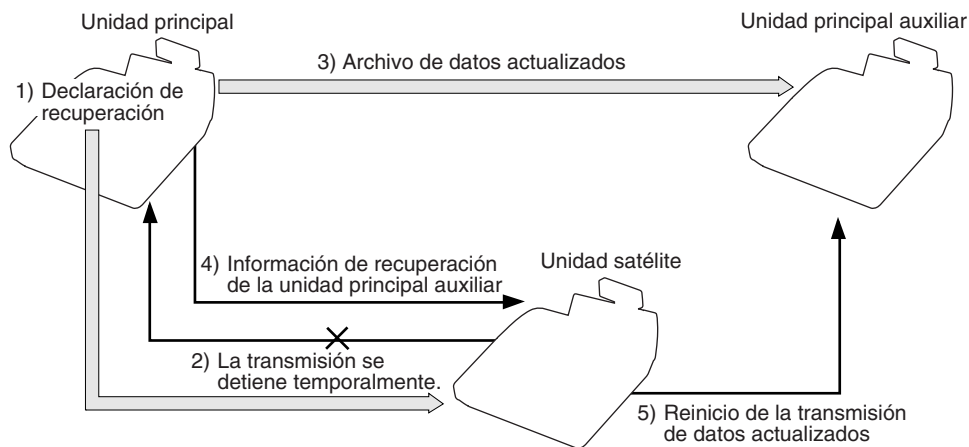
DECLARATION		P UP ▲	CAN	.	CL
1	MASTER DECLARE		CEL		
2	RECOVER DECLARE		7	8	9
			4	5	6
			1	2	3
			0	00	ENTR
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼					
PGM2 CLERK0001					0001
					10:46

---

**3.** Seleccione "RECOVER DECLARE" y pulse la tecla .

## (2) Cuando la unidad principal auxiliar reanuda las operaciones después de una avería – Declaración de recuperación en la unidad principal

### Flujo de una declaración de recuperación en la unidad principal



- 1) La operación de declaración de recuperación se efectúa en la unidad principal.
- 2) Cada unidad satélite deja de enviar temporalmente los datos de GLU (y datos de dependientes\*) actualizados a la unidad principal.
- 3) La unidad principal envía los archivos de datos de GLU (y datos de dependientes\*) actualizados a la unidad principal auxiliar.
- 4) La unidad principal informa la recuperación de la unidad principal auxiliar a todas las unidades satélite.
- 5) Las unidades satélite empiezan de nuevo a enviar los datos de GLU (y datos de dependientes\*) actualizados a la unidad principal auxiliar, y el sistema IRC vuelve al estado normal.

\*Solamente para el sistema centralizado de archivo de dependientes

El procedimiento de declaración de recuperación es el mismo que “(1) Cuando la unidad principal reanuda las operaciones después de una avería”.

# 5

## Recuperación de Errores

### 1. Operación de borrado manual

Con la operación de borrado manual, se pueden borrar varios ítemes de la memoria cuando sea necesario. Esta operación debe efectuarse cuando se averían la unidad principal o el sistema.

#### (1) Procedimiento de borrado manual

En caso de problemas, podrá borrar de la memoria de forma compulsiva los ítemes que causan el problema y restaurar el sistema usando el procedimiento siguiente.

##### Procedimiento de borrado

PGM2 MODE	P UP ▲	CAN	CEL	CL
1 READING		7	8	9
2 SETTING		4	5	6
3 D-EAN LOAD		1	2	3
4 DATA CLEAR		0	00	ENTR
5 INITIAL D/L				
6 MAINT. D/L				
7 DECLARATION				
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼				
PGM2 CLERK0001				0001
				10:47

1. Establezca el modo PGM2 en la ventana de selección de modo.

2. Seleccione "DATA CLEAR" y pulse la tecla . Aparecerá la ventana DATA CLEAR.

DATA CLEAR	P UP ▲	CAN	CEL	CL
1 E. JOURNAL		7	8	9
2 T-LOG		4	5	6
3 TRANSACTION		1	2	3
4 CLERK		0	00	ENTR
5 CASHIER				
6 HOURLY				
7 DAILY NET				
8 SIGN ON FLAG				
PREV. NEXT LIST P DOWN ▼				
PGM2 CLERK0001				0001
				10:47

3. Refiérase a la lista que se encuentran en la página siguiente, seleccione el ítem correspondiente y pulse la tecla .

##### NOTA

Las tareas de borrado manual mencionadas anteriormente deben ser realizadas con la asesoría de su distribuidor SHARP autorizado.

## (2) Lista de ítemes de borrado manual

Ítemes	Descripción	Terminal*1		Observaciones
		Unidad principal (M)	Unidad satélite (S)	
SIGN ON FLAG	Borrado manual del estado de inicio de sesión de dependientes	M	-	Es efectiva sólo para los dependientes que se han iniciado sesión en la unidad principal. (*2)
GLU USED FLAG	Borrado manual del estado de 'datos de GLU en uso'	M	-	Esta operación borra todos los datos de GLU que están actualmente en uso.
TRANSACTION	Borrado manual de la memoria de datos GENERAL (secciones y transacciones)	M	S	
HOURLY	Borrado manual de la memoria de datos de ventas horarias	M	S	
CLERK	Borrado manual de la memoria de datos de ventas de dependientes	M	S	
CASHIER	Borrado manual de la memoria de datos de ventas de cajeros	M	S	Solamente para el sistema de dependiente + cajero
DAILY NET	Borrado manual de la memoria de datos de ventas netas diarias	M	S	
T-LOG	Borrado manual de la memoria intermedia T-LOG	M	S	Para interrogación de la T-LOG, véase la página 19.
E. JOURNAL	Borrado manual de datos de registro diario electrónico	M	S	

\*1 'M' indica las funciones de borrado manual que se pueden realizar en la unidad principal, mientras que 'S' indica las funciones de borrado manual que se pueden realizar en las unidades satélite.

\*2 Los datos de ventas de dependiente en cada unidad satélite en la que han iniciado sesión no se recolectan mediante el borrado manual en estado de inicio de sesión. Los datos de venta de dependiente se recolectan sólo cuando la operación de cierre de sesión se efectúa correctamente en las unidades satélite.

## 2. Función de reintento del sistema

Si una tarea de transmisión efectuada en la unidad principal no se lleva a cabo satisfactoriamente, la unidad principal terminará la tarea de transmisión inmediatamente o esperará un comando emitido por medio del teclado, dependiendo de si la función de reintento del sistema se encuentra habilitada o inhabilitada. Cuando la función de reintento del sistema se encuentra habilitada, la unidad principal espera la entrada de un comando y reintenta el acceso dependiendo de los comandos como se explica en la página siguiente.

La función de reintento del sistema también está disponible en las unidades satélite dependiendo de un error de transmisión.

Esta función se utiliza en los siguientes casos:

- La unidad principal no ha podido descargar los datos preajustados o actualizados a todas o a alguna de las unidades satélite.
- La unidad principal no ha podido recolectar los datos de los informes de ventas de todas o de alguna de las unidades satélite.
- La unidad satélite no ha podido descargar los datos a otras máquinas.
- Un dependiente no ha podido cerrar sesión en una unidad satélite.\*

En la unidad principal y en una unidad satélite se programa si la función de reintento del sistema debe habilitarse o inhabilitarse cuando ocurra un error de transmisión. (Véase "5. Especificación de si se debe habilitar o inhabilitar la función de reintento del sistema cuando se produce un error de transmisión" en la página 43.)

\*Cuando un dependiente no ha podido cerrar sesión en una unidad satélite por alguna razón (ejemplo.: la unidad principal está ocupada), los comandos RETRY (reintentar) y ABORT (abortar) están disponibles pero no así el comando IGNORE (ignorar).

### (1) Cuando la función de reintento del sistema está inhabilitada

La unidad principal termina inmediatamente la tarea de transmisión en los dos casos siguientes.

Si ninguna de las unidades satélite ha transmitido los datos con éxito, la transmisión se considera como una operación que ha terminado en error, lo que equivale a ABORT (abortar) como se explica en la página siguiente.

Si alguna de las unidades satélite ha podido efectuar con éxito la transmisión de datos, la transmisión se considera como realizada con éxito o sin éxito dependiendo del tipo de tarea de transmisión. En este caso, la transmisión considerada como realizada con éxito y la considera como realizada sin éxito son equivalentes respectivamente a IGNORE (ignorar) y ABORT (abortar); ambos conceptos se explican en la página siguiente.



## (2) Cuando la función de reintento del sistema está habilitada

Si ocurre un error de transmisión relacionado con una unidad satélite, aparece la ventana correspondiente en la pantalla de la unidad principal y la unidad principal esperará la entrada de uno de los comandos siguientes emitidos utilizando el teclado:

- A) El comando RETRY (reintentar) (seleccione en el menú o pulse la tecla 1)
- B) El comando ABORT (abortar) (seleccione en el menú o pulse la tecla 2)
- C) El comando IGNORE (ignorar) (seleccione en el menú o pulse la tecla correspondiente; tecla 2 ó 3)

### A) Comando RETRY (reintentar):

Cuando se selecciona RETRY, la unidad principal reintentará acceder a la unidad satélite; sin embargo, dependiendo del tipo de error (por ejemplo, error de comando), es obvio que la unidad principal no podrá acceder tampoco esta vez a la unidad satélite. Esto significa que la unidad principal no efectuará el reintento si ocurren este tipo de errores durante la transmisión.

### B) Comando ABORT (abortar):

Cuando se selecciona ABORT, la unidad principal termina el acceso a la unidad satélite y considera la transmisión como terminada sin éxito. Sin embargo, en el caso de descarga de datos de programa, el comando ABORT puede ser emitido solamente cuando todas las unidades satélite accedidas están en estado de error.

### C) Comando IGNORE (ignorar):

Cuando se selecciona IGNORE, la unidad principal termina el acceso a la unidad satélite, considera la transmisión como si hubiera sido realizada con éxito e imprime solamente los datos transmitidos.

Si ninguna de las unidades satélite ha transmitido los datos con éxito, el comando IGNORE puede ser emitido a la unidad principal en el caso de solicitud de datos de ventas (informe X), aunque el resultado no se imprime.

### [Reintento durante la solicitud de datos de ventas]

Durante la reposición, el comando ABORT puede presentarse sólo cuando cada unidad satélite accedida está en estado de error. Los comandos IGNORE y RETRY están disponibles de forma incondicional.

# Especificaciones Básicas para la Red LAN

Sistema de transmisión:	10Base-T/100Base-T
Velocidad de transmisión:	10 megabits/s / 100 megabits/s
Distancia de transmisión:	Longitud máx. de segmento de 100 m
Cable de transmisión:	Cable de par trenzado
N.º de máquinas conectables:	Máx. de 32 unidades — una unidad principal, y 31 unidades satélite como máximo *Con el procesamiento por lotes pueden operarse hasta 31 máquinas. Con el procesamiento en tiempo real pueden operarse hasta 15 máquinas.

# **SHARP**

**SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH**  
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

SHARP CORPORATION